

FM/MW/LW Compact Disc Player

CD-проигрыватель с встроенным
FM/MW/LW-тюнером
FM/MW/LW програвач компакт
дисків

Инструкция по
эксплуатации

RU

Інструкції з
експлуатації

UA

**Для отмены демонстрации на дисплее (режим DEMO) см.
стр. 10.**

Инструкции по установке/подключению см. на стр. 19.

**Щоб відмінити демонстраційний екран (DEMO), див.
стор. 10.**

Інструкції з підключення/встановлення див. на стор. 19.



* 4 5 7 5 5 1 2 2 1 * (2)



CD-проигрыватель с встроенным FM/MW/LW- тюнером

Сделано в Тайланде

Производитель: Сони Корпорейшн
1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Япония

В целях безопасности обязательно устанавливайте это устройство на приборной панели автомобиля, так как его задняя часть нагревается во время работы. Подробнее см. "Установка/подключение" (стр. 19).

Свойства лазерного диода

- Продолжительность излучения: непрерывное
- Выходная мощность лазера: меньше 53,3 мкВт (значение получено измерением на расстоянии 200 мм от поверхности линзы объектива блока оптического считывания с апертурой 7 мм.)

Табличка с указанием рабочего напряжения и других характеристик находится на нижней панели корпуса.

Дата изготовления указана на товаре, а также на упаковке в следующем формате: ММ.УУУУ, где ММ – месяц и УУУУ – год изготовления.

Информация для покупателей в Украине



Уполномоченный представитель в Украине по вопросам соответствия требованиям технических регламентов: ООО "Сони Украина", ул. Ильинская, 8, г. Киев, 04070, Украина.

Оборудование отвечает требованиям Технического регламента по электромагнитной совместимости оборудования (постановление КМУ от 29.07.2009 № 785).

Оборудование отвечает требованиям Технического регламента ограничения использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (постановление КМУ от 03.12.2008 № 1057).

Условия хранения

Товары сохраняют в упакованном виде в темных, сухих, чистых, хорошо вентилируемых помещениях, изолированных от мест хранения кислот и щелочей.

Температура хранения: от -20 до + 60 °С.

Относительная влажность хранения: 80 %.

Рабочая температура: от 0 до 40 °С.

Рабочая относительная влажность: 40–60 %.

Внимание. Если в замке зажигания нет положения АСС

Убедитесь, что настроена функция AUTO OFF (стр. 10). После выключения устройства его питание будет автоматически отключено через установленное время, что предотвращает разрядку аккумулятора. Если функция AUTO OFF не задана, то при каждом выключении зажигания нажимайте и удерживайте кнопку OFF до тех пор, пока дисплей не погаснет.

Отказ от ответственности в отношении услуг, предоставляемых сторонними поставщиками

Службы, предоставляемые сторонними поставщиками, могут быть изменены, приостановлены или отменены без предварительного уведомления. Компания Sony не несет ответственности за ситуации подобного рода.

Содержание

Справочник по деталям и органам управления	4
--	---

Начало работы

Перезагрузка устройства	5
Установка часов	5
Подключение устройства USB	6
Подключение другого переносного аудиоустройства	6

Прослушивание радио

Прослушивание радио	6
Системы радиоданных (RDS)	7

Воспроизведение

Воспроизведение диска	8
Воспроизведение с устройства USB	8
Поиск и воспроизведение композиций	9

Параметры

Отмена режима DEMO	10
Основные операции настройки параметров	10
Настройка общих параметров (GENERAL)	10
Настройка звука (SOUND)	11
Настройка дисплея (DISPLAY)	12

Дополнительная информация

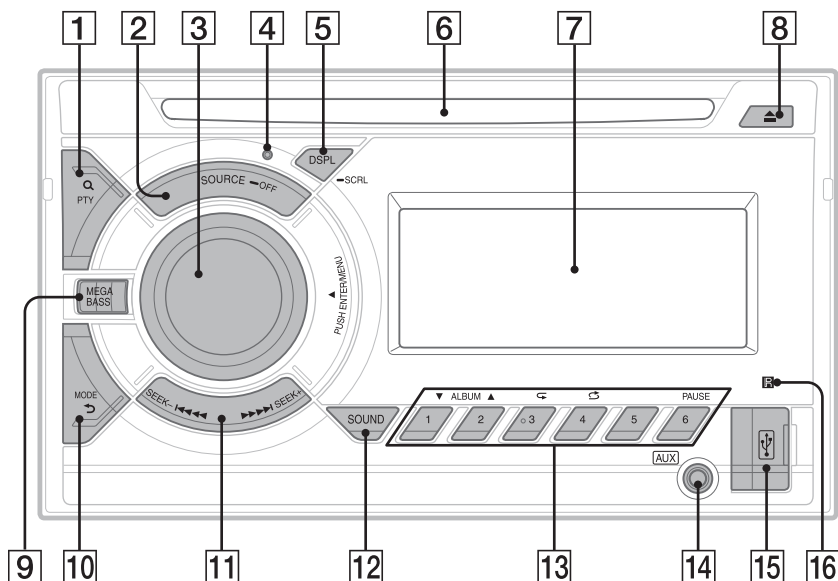
Обновление микропрограммы	13
Меры предосторожности	13
Технические характеристики	15
Поиск и устранение неисправностей	16

Установка/подключение

Внимание!	19
Перечень деталей для установки	19
Подключение	20
Установка	23

Справочник по деталям и органам управления

Основное устройство



1 Q (обзор) (стр. 9)

Переход в режим обзора при воспроизведении.

PTY (тип программы)

Выберите PTY в системе RDS.

2 SOURCE

Включение питания.

Смена источника сигнала.

OFF

Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды для выключения источника и отображения часов.

Нажмите и удерживайте более 2 секунд для выключения питания и дисплея.

3 Дисковый регулятор

Поворачивайте для регулирования уровня громкости.

PUSH ENTER

Открытие выбранного пункта меню.

Нажмите кнопку SOURCE, вращайте ее, а затем нажмите, чтобы выбрать источник.

MENU

Вход в меню настройки.

4 Кнопка сброса (стр. 5)

5 DSPL (дисплей)

Нажмите для изменения индикации.

SCRL (прокрутка)

Нажмите и удерживайте для прокрутки индикации.

6 Слот для дисков

7 Окошко дисплея

8 ▲ (извлечь диск)

9 MEGA BASS

Усиление звучания басового звука в синхронизации с уровнем громкости. Нажмите для изменения настроек функции MEGA BASS: [1], [2], [OFF].

Автоматически устанавливается значение [OFF], если для [C.AUDIO+] установлено значение [ON].

10 MODE (стр. 6, 8)

↶(назад)

Возврат к предыдущему экрану.

11 SEEK +/-

Автоматическая настройка на радиостанции. Нажмите и удерживайте для настройки вручную.

◀◀ / ▶▶ (предыдущая/следующая)

◀◀ / ▶▶ (ускоренная перемотка назад/
ускоренная перемотка вперед)

12 SOUND

Откройте меню SOUND непосредственно.

13 Номерные кнопки (1–6)

Прием сохраненных в памяти радиостанций. Нажмите и удерживайте для сохранения станций.

ALBUM ▼/▲

Пропуск альбома для аудиоустройства. Нажмите и удерживайте для непрерывного пропуска альбомов.

↶ (повтор)

⤵ (случайная последовательность)

PAUSE

14 Входное гнездо AUX

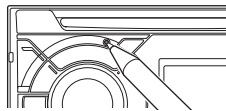
15 Порт USB

16 Приемник сигналов с пульта дистанционного управления

Начало работы

Перезагрузка устройства

Перед первым использованием устройства, после замены автомобильного аккумулятора или повторного подсоединения кабелей необходимо выполнить перезагрузку устройства. Нажмите кнопку сброса с помощью шариковой ручки или подобного предмета.



Примечание

Нажатие кнопки сброса сотрет настройки часов и некоторые сохраненные элементы содержимого.

Установка часов

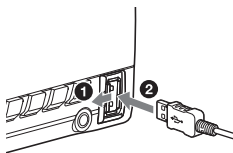
- 1 Нажмите кнопку MENU, поверните дисковый регулятор для выбора [SET GENERAL], затем нажмите дисковый регулятор.
- 2 Поворачивая дисковый регулятор, выберите [SET CLOCK-ADJ], затем нажмите дисковый регулятор. Начнет мигать индикация часа.
- 3 Поворачивайте дисковый регулятор для установки значения часов и минут.
Для изменения индикации нажмите кнопку SEEK +/-.
- 4 После установки минут нажмите кнопку MENU.
Установка завершена, после чего часы начнут отсчет времени.

Для отображения часов

нажмите кнопку DSPL.

Подключение устройства USB

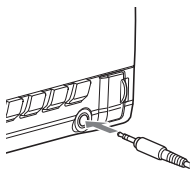
- 1 Уменьшите громкость на аппарате.
- 2 Подключите устройство USB к аппарату.
Для подключения iPod/iPhone используйте соединительный кабель USB для iPod (не входит в комплект поставки).



Подключение другого переносного аудиоустройства

- 1 Выключите переносное аудиоустройство.
- 2 Уменьшите громкость на аппарате.
- 3 Подключите переносное аудиоустройство ко входному гнезду AUX (мини-стереоразъему) на аппарате при помощи соединительного кабеля (не входит в комплект поставки)*.

* Обязательно используйте разъем прямого типа.



- 4 Нажимая кнопку SOURCE, выберите [AUX].

Выравнивание уровня громкости подключенного устройства с другими источниками

Запустите воспроизведение на переносном аудиоустройстве с умеренной громкостью и установите на аппарате обычную громкость прослушивания. Нажмите кнопку MENU, затем выберите [SET SOUND] → [SET AUX VOL] (стр. 12).

Прослушивание радио

Прослушивание радио

Для прослушивания радио нажмите кнопку SOURCE и выберите [TUNER].

Автоматическое сохранение (BTM)

- 1 Нажимая кнопку MODE, измените диапазон (FM1, FM2, FM3, MW или LW).
- 2 Нажмите кнопку MENU, поверните дисковый регулятор для выбора [SET GENERAL], затем нажмите дисковый регулятор.
- 3 Поворачивая дисковый регулятор, выберите [SET BTM], затем нажмите дисковый регулятор.

Радиостанции закрепляются за номерными кнопками и сохраняются в памяти устройства в порядке частот.

Настройка

- 1 Нажимая кнопку MODE, измените диапазон (FM1, FM2, FM3, MW или LW).
- 2 Выполните настройку.

Для настройки вручную

Нажимая и удерживая кнопку SEEK +/-, найдите приблизительную частоту, затем нажмите кнопку SEEK +/- несколько раз для точной настройки на нужную частоту.

Для автоматической настройки

Нажмите кнопку SEEK +/-.

Поиск остановится, когда устройство найдет радиостанцию.

Сохранение вручную

- 1 Во время приема радиостанции, которую необходимо сохранить, нажмите и удерживайте номерную кнопку (1–6), пока не появится индикация [MEM].

Прием радиостанций, сохраненных в памяти

- 1 Выберите диапазон, затем нажмите номерную кнопку (1–6).

Системы радиоданных (RDS)

Установка альтернативных частот (AF) и сообщений о текущей ситуации на дорогах (TA)

Функция AF выполняет постоянную перенастройку радиостанций, имеющих самый сильный сигнал в сети, а функция TA обеспечивает прием сообщений или программ (ТР) о текущей ситуации на дорогах, если их прием возможен.

- 1 Нажмите кнопку MENU, поворачивая диск управления, выберите [SET GENERAL] и нажмите диск управления.
- 2 Поворачивая диск управления, выберите [SET AF/TA], а затем нажмите его.
- 3 Поворачивая диск управления, выберите [SET AF-ON], [SET TA-ON], [SET AF/TA-ON] или [SET AF/TA-OFF], а затем нажмите его.

Для сохранения станций RDS с параметрами AF и TA

Можно выполнить предварительную настройку станций RDS с параметрами AF/TA. Задайте AF/TA, затем сохраните станцию с помощью BTM или вручную. При выполнении предварительной настройки вручную можно также сохранить станции без RDS.

Для приема экстренных сообщений

При включении AF или TA экстренные сообщения будут автоматически прерывать текущее вещание.

Для настройки громкости во время приема сообщения о текущей ситуации на дорогах

Уровень громкости будет сохранен в памяти для последующего приема таких сообщений, независимо от обычного уровня громкости.

Для прослушивания одной региональной программы (REGIONAL)

Когда функции AF и REGIONAL включены, устройство не будет переключаться на другую региональную станцию с более сильной частотой. При выезде за пределы области приема определенной региональной программы установите параметр [SET REG-OFF] в меню настройки [SET GENERAL] во время приема FM-радиостанции (стр. 11).

Эта функция не работает в Великобритании и некоторых других регионах.

Функция местной привязки (только для Великобритании)

Эта функция позволяет настраиваться на волну других местных станций в данном районе, даже если они не занесены в память приемника под номерными кнопками.

Во время приема в диапазоне FM нажмите номерную кнопку (1–6), для которой запрограммирована местная станция. Не более чем через 5 секунд еще раз нажмите номерную кнопку местной станции. Повторяйте процедуру, пока не будет найдена местная радиостанция.

Выбор типов программ (PTY)

- 1 Нажмите PTY во время приема в диапазоне FM.
- 2 Поворачивайте дисковый регулятор, пока не отобразится требуемый тип программы, затем нажмите дисковый регулятор.
Устройство начнет поиск станции, передающей программу выбранного типа.

Тип программ

NEWS (Новости), **AFFAIRS** (Текущие события), **INFO** (Информация), **SPORT** (Спорт), **EDUCATE** (Образование), **DRAMA** (Радиоспектакли), **CULTURE** (Культура), **SCIENCE** (Наука), **VARIED** (Разное), **POP M** (Поп-музыка), **ROCK M** (Рок-музыка), **EASY M** (Умеренная музыка), **LIGHT M** (Легкая классика), **CLASSICS** (Классика), **OTHER M** (Другие жанры музыки), **WEATHER** (Погода), **FINANCE** (Финансы), **CHILDREN** (Детские программы), **SOCIAL A** (Общественная жизнь), **RELIGION** (Религия), **PHONE IN** (Звонки в прямой эфир), **TRAVEL** (Путешествия), **LEISURE** (Досуг), **JAZZ** (Джазовая музыка), **COUNTRY** (Кантри), **NATION M** (Национальная музыка), **OLDIES** (Старые шлягеры), **FOLK M** (Фолк), **DOCUMENT** (Документальные репортажи)

Установка часов (CT)

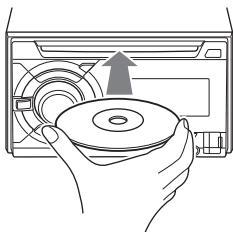
Данные CT, передаваемые с сигналами RDS, используются для установки часов устройства.

- 1 Установите [SET CT-ON] в положение [SET GENERAL] (стр. 11).

Воспроизведение

Воспроизведение диска

- 1 Вставьте диск (этикеткой вверх).



Воспроизведение начнется автоматически.

Воспроизведение с устройства USB

В данной инструкции по эксплуатации термин "iPod" применяется для обобщения ссылок на функции iPod в iPod и iPhone, за исключением особого указания в тексте или на рисунке.

Для получения сведений о совместимости iPod см. "Сведения об iPod" (стр. 14) или посетите веб-узел технической поддержки, указанный на задней стороне обложки.

Могут использоваться устройства USB типа MSC (запоминающее устройство большой емкости) и MTP (протокол передачи мультимедиа), такие как флеш-накопитель USB, цифровой плеер, телефон Android™, совместимые со стандартом USB.

В зависимости от используемого цифрового плеера или телефона с ОС Android может потребоваться установить MTP в качестве режима подключения USB.

Примечания

- Для получения подробных сведений о совместимости устройства USB посетите веб-узел поддержки, указанный на задней стороне обложки.
- Воспроизведение перечисленных ниже файлов не поддерживается.
MP3/WMA/AAC/FLAC:
 - файлы, защищенные авторскими правами
 - файлы с DRM (управление цифровыми правами)
 - многоканальные звуковые файлыMP3/WMA/AAC:
 - файлы, сжатые без потери данныхWAV:
 - многоканальные звуковые файлы

- 1 Подключите устройство USB к порту USB (стр. 6).

Начнется воспроизведение.

Если устройство уже подключено, для запуска воспроизведения нажимайте кнопку SOURCE, чтобы выбрать [USB] (на дисплее появляется индикация [IPD]), когда распознается iPod).

- 2 Отрегулируйте громкость на данном устройстве.

Для остановки воспроизведения

Нажмите и удерживайте кнопку OFF в течение 1 секунды.

Для удаления устройства

Остановите воспроизведение, затем удалите устройство.

Предупреждение относительно iPhone

При подключении iPhone с помощью USB громкость звонка изменяется с помощью iPhone, а не устройства. Не увеличивайте громкость устройства во время телефонного разговора, так как при завершении разговора может раздаться громкий звук.

Выполнение операций непосредственно на iPod (управление пассажира)

- 1 Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку MODE, пока не появится индикация [MODE IPOD].

Функции iPod станут доступными.



Учтите, что уровень громкости регулируется только с помощью этого устройства.

Для выхода из режима управления пассажира

Нажмите и удерживайте кнопку MODE, пока не появится индикация [MODE AUDIO].


Поиск и воспроизведение композиций

Повторное воспроизведение и воспроизведение в случайной последовательности

- 1 Чтобы выбрать нужный режим воспроизведения, во время воспроизведения нажмите кнопку  (повтор) или  (случайная последовательность) несколько раз. Воспроизведение в выбранном режиме может начаться не сразу.

Доступные режимы воспроизведения отличаются в зависимости от выбранного источника звука.

Поиск композиции по названию (Quick-BrowZer™)

- 1 В режиме воспроизведения CD или USB нажмите **Q** (обзор)*, чтобы отобразить список категорий поиска. Когда появится список композиций, нажимайте кнопку  (назад), пока не отобразится нужная категория поиска.

* Во время воспроизведения с устройства USB нажмите и удерживайте кнопку **Q** (обзор) более 2 секунд, чтобы вернуться непосредственно к началу списка категорий.

- 2 Поворачивая дисковый регулятор, выберите требуемую категорию поиска, затем нажмите дисковый регулятор для подтверждения.
- 3 Повторите шаг 2 для поиска требуемой композиции. Начнется воспроизведение.

Для выхода из режима Quick-BrowZer
Нажмите кнопку **Q** (обзор).

Поиск с пропуском элементов (Режим перехода)

- 1 Нажмите кнопку **Q** (обзор).
- 2 Нажмите кнопку **SEEK +**.
- 3 Поверните дисковый регулятор, чтобы выбрать элемент.
Переход в списке выполняется шагами по 10% от общего количества элементов в списке.
- 4 Нажмите кнопку **ENTER** для возврата в режим Quick-BrowZer.
Появится выбранный элемент.
- 5 Поворачивая дисковый регулятор, выберите требуемый элемент, а затем нажмите дисковый регулятор.
Начнется воспроизведение.

Отмена режима DEMO

Можно выйти из демонстрационного режима, который запускается при отключении источника, и отображать часы.

- 1 Нажмите кнопку MENU, поверните дисковый регулятор для выбора [SET GENERAL], затем нажмите дисковый регулятор.
- 2 Поворачивая дисковый регулятор, выберите [SET DEMO], затем нажмите дисковый регулятор.
- 3 Поворачивая дисковый регулятор, выберите [SET DEMO-OFF], а затем нажмите дисковый регулятор. Настройка завершена.
- 4 Дважды нажмите кнопку ↵ (назад). Дисплей вернется в режим обычного приема/воспроизведения.

Основные операции настройки параметров

Настройка элементов выполняется по таким категориям:

Общая настройка (GENERAL), настройка звука (SOUND), настройка дисплея (DISPLAY)

- 1 Нажмите кнопку MENU.
- 2 Поворачивая дисковый регулятор, выберите категорию настройки, а затем нажмите дисковый регулятор. Настраиваемые элементы отличаются в зависимости от источника и параметров.
- 3 Поворачивая дисковый регулятор, выберите параметры, а затем нажмите дисковый регулятор.

Для возврата к предыдущему дисплею

Нажмите кнопку ↵ (назад).

Настройка общих параметров (GENERAL)

DEMO (демонстрация)

Включение режима демонстрации: [ON], [OFF].

CLOCK-ADJ (установка часов) (стр. 5)

BEEP

Активизация звукового сигнала: [ON], [OFF].

AUTO OFF

Автоматическое отключение через определенное время, если устройство выключено: [ON] (30 минут), [OFF].

STEERING

Регистрация/изменение настройки пульта дистанционного управления на руле. (Доступно при подключении соединительного кабеля (не входит в комплект поставки).) (Доступно только при выключенном источнике, когда отображаются часы.)

STR CONTROL (пульт дистанционного управления на руле)

Выбор режима ввода для подключенного пульта дистанционного управления. Во избежание неисправностей перед использованием выберите соответствующий режим ввода для подключенного пульта дистанционного управления.

CUSTOM

Режим ввода для пульта дистанционного управления на руле (выбирается автоматически, если операция [EDIT CUSTOM] завершена или выполняется [RESET CUSTOM])

PRESET

Режим ввода для проводного пульта дистанционного управления за исключением пульта дистанционного управления на руле

EDIT CUSTOM

Регистрация функций (SOURCE, ATT, VOL +/-, SEEK +/-) для пульта дистанционного управления на руле:

- 1 Поворачивая дисковый регулятор, выберите функцию, которую нужно назначить для пульта дистанционного управления на руле, а затем нажмите дисковый регулятор.
- 2 При мигающем сообщении [REGISTER] нажмите и удерживайте кнопку на пульте дистанционного управления на руле, которой требуется назначить функцию. По завершению регистрации отобразится [REGISTERED].

- 3 Для регистрации других функций повторите действия 1 и 2.
(Доступно только если для [STR CONTROL] установлено значение [CUSTOM].)
RESET CUSTOM

Изменение настроек пульта дистанционного управления на руле: [YES], [NO].
(Доступно только если для [STR CONTROL] установлено значение [CUSTOM].)

Примечания

- Во время изменения настроек доступно только кнопочное управление на данном устройстве. В целях безопасности остановите автомобиль перед изменением этих настроек.
- Если во время регистрации произойдет ошибка, вся ранее зарегистрированная информация сохранится. Выполните процедуру регистрации заново, начиная с той функции, где произошла ошибка.
- Эта функция может быть недоступна в некоторых транспортных средствах. Для получения подробных сведений о совместимости вашего транспортного средства посетите веб-узел поддержки, указанный на задней стороне обложки.

REAR/SUB

Переключение аудиовыхода: [SUB-OUT] (сабвуфер), [REAR-OUT] (усилитель мощности). (Доступно только при выключенном источнике, когда отображаются часы.)

CT (время на часах)

Включение функции CT: [ON], [OFF].

AF/TA (альтернативные частоты/сообщения о текущей ситуации на дорогах)

Выбор настроек альтернативных частот (AF) и сообщений о текущей ситуации на дорогах (TA): [AF-ON], [TA-ON], [AF/TA-ON], [AF/TA-OFF].

REGIONAL

Прием ограничивается определенным регионом: [ON], [OFF]. (Доступно только при приеме FM.)

BTM (память оптимальной настройки) (стр. 6)

(Доступно, только когда выбран тюнер.)

FIRMWARE

Проверка/обновление версии микропрограммы. Подробное см. на веб-узле технической поддержки:

<http://www.sony.eu/support>

FW VERSION (версия микропрограммы)

Отображение текущей версии микропрограммы.

FW UPDATE (обновление микропрограммы)

Запуск процесса обновления микропрограммы: [YES], [NO].

(Доступно только при выключенном источнике, когда отображаются часы.)

Настройка звука (SOUND)

Это меню настройки также открывается нажатием SOUND и доступно с любым выбранным источником.

C.AUDIO+ (ClearAudio+)

Воспроизведение звука путем улучшения цифрового сигнала с использованием рекомендуемых настроек звука Sony: [ON], [OFF].

(Автоматическая установка значения [OFF] при изменении [EQ10 PRESET] и/или установке [MEGABASS] на [1] или [2] и/или установке [DSO] на [LOW], [MID] или [HIGH].)

EQ10 PRESET

Выбор кривой эквалайзера из 10 кривых эквалайзера или выключение эквалайзера: [OFF], [R&B], [ROCK], [POP], [DANCE], [HIP-HOP], [ELECTRONICA], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [CUSTOM].

Выборную для каждого источника кривую эквалайзера можно занести в память.

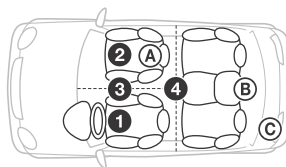
EQ10 CUSTOM

Выбор варианта [CUSTOM] для EQ10.

Настройка кривой эквалайзера: [BAND1] 32 Гц, [BAND2] 63 Гц, [BAND3] 125 Гц, [BAND4] 250 Гц, [BAND5] 500 Гц, [BAND6] 1 кГц, [BAND7] 2 кГц, [BAND8] 4 кГц, [BAND9] 8 кГц, [BAND10] 16 кГц.

Уровень громкости настраивается в диапазоне от -6 дБ до +6 дБ с шагом 1 дБ.

POSITION (положение прослушивания)



F/R POS (переднее/заднее положение)

Имитация естественного акустического поля путем воспроизведения звука динамиков с определенной задержкой в соответствии с вашим местоположением.

- 1 [FRONT L] (впереди слева),
 - 2 [FRONT R] (впереди справа),
 - 3 [FRONT] (впереди по центру),
 - 4 [ALL] (по центру автомобиля),
- [OFF] (положение не задано)

ADJ POSITION* (регулировка положения)

Точная настройка положения прослушивания: [+3] – [CENTER] – [-3].

SW POS* (положение сабвуфера)

- A [NEAR] (близко),
- B [NORMAL] (обычно),
- C [FAR] (далеко)

DSO (управление динамическими эффектами)

Создание более объемного звука; имитация динамиков на приборной панели: [OFF], [LOW], [MID], [HIGH].

BALANCE

Регулировка звукового баланса: [RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

FADER

Регулировка относительного уровня: [FRONT-15] – [CENTER] – [REAR-15].

DSEE (технология цифрового улучшения звука)

Повышение качества звука с цифровым сжатием путем восстановления высоких частот, потерянных в процессе сжатия. Выбранную для каждого источника, кроме тюнера, эту настройку можно занести в память.
Выбор режима DSEE: [ON], [OFF].

AAV (автоматическая корректировка громкости)

Установка оптимального уровня громкости при воспроизведении с любых источников: [ON], [OFF].

RB ENH (усиление задних басов)

Функция усиления задних басов улучшает качество низкочастотного звука путем применения фильтра низких частот к задним громкоговорителям. Она позволяет задним громкоговорителям исполнять роль сабвуфера, если тот не подключен.

(Доступно только если значение параметра [SW DIREC] установлено на [OFF] и/или в [REAR/SUB] выбрано значение [REAR-OUT].)

RBE MODE (режим усиления задних басов)

Выбор режима усиления задних басов: [1], [2], [3], [OFF].

LPF FREQ (частота фильтра низких частот)

Выбор граничной частоты сабвуфера: [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

LPF SLOP (крутизна фильтра низких частот)

Выбор значения крутизны для LPF: [1], [2], [3].

SW DIREC (непосредственное подключение сабвуфера)

Использовать сабвуфер можно без усилителя мощности, если подключить его к кабелю заднего громкоговорителя.

(Доступно только если значение параметра [RBE MODE] установлено на [OFF] и/или в [REAR/SUB] выбрано значение [REAR-OUT].)

Сабвуфер с сопротивлением 4–8 Ом нужно подключить к кабелю каждого из задних громкоговорителей. Не подключайте громкоговоритель к кабелю другого заднего громкоговорителя.

SW MODE (режим сабвуфера)

Выбор режима сабвуфера: [1], [2], [3], [OFF].

SW PHASE (фаза сабвуфера)

Выбор фазы сабвуфера: [NORM], [REV].

SW POS* (положение сабвуфера)

Выбор положения сабвуфера: [NEAR], [NORMAL], [FAR].

LPF FREQ (частота фильтра низких частот)

Выбор граничной частоты сабвуфера: [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

LPF SLOP (крутизна фильтра низких частот)

Выбор значения крутизны для LPF: [1], [2], [3].

S.WOOFFER (сабвуфер)

SW LEVEL (уровень сабвуфера)

Регулировка уровня громкости сабвуфера: [+10 dB] – [0 dB] – [-10 dB].

([ATT] отображается, если установлено минимальное значение.)

SW PHASE (фаза сабвуфера)

Выбор фазы сабвуфера: [NORM], [REV].

SW POS* (положение сабвуфера)

Выбор положения сабвуфера: [NEAR], [NORMAL], [FAR].

LPF FREQ (частота фильтра низких частот)

Выбор граничной частоты сабвуфера: [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

LPF SLOP (крутизна фильтра низких частот)

Выбор значения крутизны для LPF: [1], [2], [3].

HPF (фильтр высоких частот)

HPF FREQ (частота фильтра высоких частот)

Выбор значения граничной частоты передних/задних громкоговорителей: [OFF], [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

HPF SLOP (крутизна фильтра высоких частот)

Выбор значения крутизны для фильтра высоких частот HPF (эффективно, только если для [HPF FREQ] выбрано значение, отличное от [OFF]): [1], [2], [3].

AUX VOL (уровень громкости AUX)

Настройка уровня громкости каждого подсоединенного дополнительного устройства: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

Эта настройка исключает необходимость регулировки громкости для разных источников.

* Не отображается, если для параметра [F/R POS] установлено значение [OFF].

Настройка дисплея (DISPLAY)

DIMMER

Используется для изменения яркости дисплея: [ON], [OFF].

BUTTON-C (цвет подсветки кнопок)

Выбор предустановленного или настраиваемого цвета кнопок.

COLOR

Выбор 1-го из 15 предустановленных цветов и 1-го настраиваемого цвета.

CUSTOM-C (настраиваемый цвет)

Назначение настраиваемого цвета для кнопок.

RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE

Настраиваемый цветовой диапазон: [0] – [32] (нельзя одновременно установить [0] для всех цветовых диапазонов).

DSPL-C (цвет подсветки дисплея)

Выбор предустановленного или настраиваемого цвета дисплея.

COLOR

Выбор 1-го из 15 предустановленных цветов и 1-го настраиваемого цвета.

CUSTOM-C (настраиваемый цвет)

Назначение настраиваемого цвета для дисплея.

RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE

Настраиваемый цветовой диапазон: [0] – [32] (нельзя одновременно установить [0] для всех цветовых диапазонов).

ALL-C (цвет подсветки всего)

Выбор предустановленного или настраиваемого цвета дисплея и кнопок.

COLOR

Выбор 1-го из 15 предустановленных цветов и 1-го настраиваемого цвета.

CUSTOM-C (настраиваемый цвет)

Назначение настраиваемого цвета для дисплея и кнопок.

RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE

Настраиваемый цветовой диапазон: [0] – [32] (нельзя одновременно установить [0] для всех цветовых диапазонов).

SND SYNC (синхронизация по звуку)

Включение синхронизации подсветки со звуком: [ON], [OFF].

M. DISPLAY (дисплей с динамичным изображением)

Отображение движущихся узоров: [LM], [ON], [OFF].

AUTO SCR (автоматическая прокрутка)

Автоматическая прокрутка длинных элементов: [ON], [OFF].

(Недоступно, если выбран источник AUX или тюнер.)

Дополнительная информация

Обновление микропрограммы

Микропрограмму на данном устройстве можно обновить на следующем веб-узле технической поддержки:

<http://www.sony.eu/support>

Чтобы обновить микропрограмму, перейдите на веб-узел технической поддержки, а затем следуйте указаниям в Интернете.

Меры предосторожности

- Если автомобиль был припаркован в солнечном месте, не включайте устройство до тех пор, пока оно не охладится.
- Не оставляйте переднюю панель или переносные аудиоустройства внутри автомобиля, поскольку высокая температура в результате воздействия прямых солнечных лучей может привести к их повреждению.
- При работе устройства автоматически выдвигается антенна с электрическим приводом.

Конденсация влаги

При конденсации влаги внутри устройства извлеките диск и подождите приблизительно час, пока влага не испарится. В противном случае возможны сбои при работе устройства.

Для поддержания высокого качества звука

Не проливайте жидкости на устройство или диски.

Примечания относительно дисков

- Не подвергайте диски воздействию прямых солнечных лучей и источников тепла, таких как воздуховоды с горячим воздухом. Не оставляйте диски в машине, припаркованной в солнечном месте.
- Перед воспроизведением протирайте диски чистящей тканью по направлению от центра к краям. Не пользуйтесь растворителями, такими как бензин, разбавитель, а также имеющимися в продаже чистящими средствами.

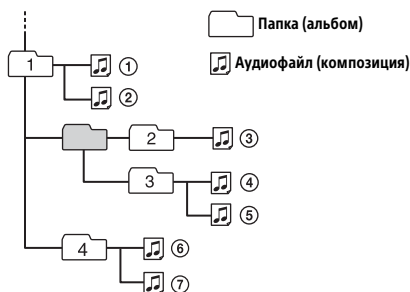


- Это устройство предназначено для воспроизведения дисков, отвечающих требованиям стандарта Compact Disc (CD). Двухсторонние диски (DualDisc) и некоторые музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторских прав, не соответствуют стандарту Compact Disc (CD) и поэтому не могут воспроизводиться этим устройством.
- Диски, которые это устройство НЕ МОЖЕТ воспроизводить:
 - диски с ярлыками, наклейками, а также с прикрепленной клейкой лентой или бумагой. Применение таких дисков может вызвать сбой в работе или повреждение диска.
 - диски нестандартной формы (например, в форме сердца, квадрата, звезды). В противном случае это может привести к повреждению устройства.
 - Диски диаметром 8 см.

Примечания относительно дисков CD-R/CD-RW

- Если диск Multi-Session начинается сессией CD-DA, он распознается как диск CD-DA, и другие сессии не воспроизводятся.
- Диски, которые это устройство НЕ МОЖЕТ воспроизводить:
 - CD-R/CD-RW с плохим качеством записи;
 - CD-R/CD-RW, записанные на несовместимом записывающем устройстве;
 - CD-R/CD-RW, которые неправильно финализированы;
 - CD-R/CD-RW, записанные в формате, отличающемся от музыкального формата CD или формата MP3, соответствующего ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo или Multi-Session.

Порядок воспроизведения аудиофайлов



Сведения об iPod

- Можно подключить следующие модели iPod. Перед использованием устройств iPod обновите их программное обеспечение.

Совместимые модели iPhone/iPod

Совместимая модель	USB
iPhone 6 Plus	○
iPhone 6	○
iPhone 5s	○
iPhone 5c	○
iPhone 5	○
iPhone 4s	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPhone 3G	○
iPod touch (5-го поколения)	○
iPod touch (4-го поколения)	○
iPod touch (3-го поколения)	○
iPod touch (2-го поколения)	○
iPod classic	○
iPod nano (7-го поколения)	○
iPod nano (6-го поколения)	○
iPod nano (5-го поколения)	○
iPod nano (4-го поколения)	○
iPod nano (3-го поколения)	○

- Обозначения "Made for iPod" (Сделано для iPod) и "Made for iPhone" (Сделано для iPhone) означают, что электронный компонент разработан для подключения iPod или iPhone соответственно и сертифицирован разработчиком для соответствия эксплуатационным стандартам Apple. Apple не несет ответственности за работу таких устройств или их соответствие требованиям безопасности и регулятивным нормам. Обратите внимание, что использование этой дополнительной принадлежности с устройством iPod или iPhone может ухудшить качество беспроводной связи.

В случае возникновения вопросов или проблем, касающихся данного устройства, которые не описаны в этом руководстве, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Технические характеристики

Тюнер

FM

Диапазон настройки:

FM1/FM2: 87,5–108,0 МГц (с шагом 50 кГц)

FM3: 65–74 МГц (с шагом 30 кГц)

Антенное гнездо:

Разъем внешней антенны

Промежуточная частота:

FM CCIR: от -1956,5 до -487,3 кГц и от +500,0 до +2095,4 кГц

FM OIRT: от -1815,6 до -943,7 кГц и от +996,6 до +1776,6 кГц

Используемая чувствительность: 8 дБф

Избирательность: 75 дБ при 400 кГц

Отношение "сигнал-шум": 73 дБ

Разделение: 50 дБ при 1 кГц

Диапазон воспроизводимых частот: 20–15000 Гц

MW/LW

Диапазон настройки:

MW: 531–1602 кГц

LW: 153–279 кГц

Антенное гнездо:

Разъем внешней антенны

Чувствительность: MW: 26 мкВ, LW: 50 мкВ

Проигрыватель дисков CD

Отношение "сигнал-шум": 120 дБ

Диапазон воспроизводимых частот: 10–20000 Гц

Низкочастотная и высокочастотная детонация:

Ниже уровня обнаружения

Максимальное количество (только для CD-R/CD-RW):

— папок (альбомов): 150 (включая корневую папку);

— файлов (композиций) и папок: 300 (может быть менее 300, если названия папок/файлов состоят из большого числа символов);

— отображаемых символов в названии папки/файла: 32 (Joliet)/64 (Romeo).

Соответствующими кодеками являются:

MP3 (.mp3), WMA (.wma) и AAC (.m4a)

Проигрыватель USB

Интерфейс: USB (высокоскоростной)

Максимальная сила тока: 1 А

Максимальное количество распознаваемых композиций: 10000

Соответствующими кодеками являются:

MP3 (.mp3)

Скорость передачи данных: 8–320 кбит/с (поддержка VBR (переменной скорости передачи данных))

Частота дискретизации: 16–48 кГц

WMA (.wma)

Скорость передачи данных: 32–192 кбит/с (поддержка VBR (переменной скорости передачи данных))

Частота дискретизации: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц

AAC (.m4a, .mp4)

Скорость передачи данных: 8–320 кбит/с

Частота дискретизации: 11,025–48 кГц

WAV (.wav)

Разрядность: 16 бит

Частота дискретизации: 44,1 кГц, 48 кГц

FLAC (.flac)

Разрядность: 16 бит, 24 бита

Частота дискретизации: 44,1 кГц, 48 кГц

Усилитель мощности

Выход: Выходы громкоговорителей

Полное сопротивление громкоговорителей: 4–8 Ом

Максимальная выходная мощность: 55 Вт × 4 (при сопротивлении 4 Ом)

Общая информация

Выходы:

Терминал аудиовыходов (передний, переключаемый задний/сабвуфер)

Силовая антенна/терминал управления усилителем (REM OUT)

Входы:

Входной терминал пульта дистанционного управления

Входной разъем антенны

Входное гнездо AUX (мини-стереоразъем)

Порт USB

Требования к источнику питания:

автомобильный аккумулятор 12 В постоянного тока (с отрицательным заземлением)

Номинальный ток: 10 А

Размеры:

прибл. 178 мм × 100 мм × 178 мм (ш/в/г)

Монтажные размеры:

прибл. 182 мм × 111 мм × 159 мм (ш/в/г)

Масса: прибл. 1,4 кг

Комплект поставки:

Основное устройство (1)

Детали для установки и подключений (1 комплект)

У вашего дилера может не быть в наличии некоторых из принадлежностей, перечисленных выше. Обратитесь к дилеру для получения подробной информации.

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Авторские права

Windows Media является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком корпорации Microsoft Corporation в США и/или других странах.

Данное изделие защищено определенными правами интеллектуальной собственности Microsoft Corporation. Использование или распространение подобной технологии, кроме как в данном продукте, без лицензии корпорации Microsoft или авторизованного представительства корпорации Microsoft запрещено.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и iPod touch являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

Лицензия на технологию звуковой кодировки MPEG Layer-3 и патенты получены от Fraunhofer IIS и Thomson.

Android является товарным знаком корпорации Google Inc.

libFLAC

Авторское право (С) 2000–2009 гг. Джош Коалсон

Авторское право (С) 2011–2013 гг. Xiph.Org Foundation

Распространение и использование в исходных и двоичных формах с изменениями и без них разрешается при выполнении следующих условий:

- В распространяемом исходном коде должно сохраниться указанное выше уведомление об авторских правах, данный список условий и следующее заявление об отказе от гарантий.
- Распространяемые в двоичной форме файлы должны сохранить указанное выше уведомление об авторских правах, данный список условий и следующее заявление об отказе от гарантий в документации и/или других материалах, предоставляемых с распространяемым пакетом.
- Имя фонда Xiph.org Foundation и имена участников фонда нельзя использовать для поощрения или продвижения продуктов, созданных на основе этого программного обеспечения без предварительного письменного разрешения.

ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ДЕРЖАТЕЛЯМИ АВТОРСКИХ ПРАВ И УЧАСТНИКАМ “КАК ЕСТЬ”. ПРИ ЭТОМ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ НИКАКИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, В ТОМ ЧИСЛЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ

ПРИГОДНОСТИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ФОНД ИЛИ УЧАСТНИКИ ФОНДА НЕ БУДУТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ, ПРИСУЖДЕННЫЕ В ПОРЯДКЕ НАКАЗАНИЯ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ УБЫТКИ (В ТОМ ЧИСЛЕ ПРИОБРЕТЕНИЕ ТОВАРОВ ИЛИ УСЛУГ ДЛЯ ЗАМЕНЫ, ПОТЕРЯ ПРИГОДНОСТИ, ДАННЫХ ИЛИ ПРИБЫЛИ, ПРЕРЫВАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ), ВОЗНИКШИЕ ПО ЛЮБОЙ ПРИЧИНЕ, И ЗА ЛЮБЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, КАК КОНТРАКТНЫЕ, СТРОГИЕ ИЛИ ДЕЛИКАТНЫЕ (ВКЛЮЧАЯ ХАЛАТНОСТЬ И Т. Д.), КОТОРЫЕ ВОЗНИКЛИ ПРИ ЛЮБОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭТОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ БЫЛО СООБЩЕНО О ВОЗМОЖНОСТИ ПОДОБНОГО УЩЕРБА.

Поиск и устранение неисправностей

Приводимый ниже проверочный перечень поможет устранить большинство проблем, которые могут возникнуть при эксплуатации устройства.

Перед ознакомлением с нижеприведенной таблицей обратитесь к разделам по подключению и эксплуатации устройства.

Для получения дополнительных сведений о применении предохранителя, а также извлечении устройства из приборной панели см. “Установка/подключение” (стр. 19).

Если неполадку не удалось устранить, посетите веб-узел поддержки, указанный на задней стороне обложки.

Общая информация

Звук отсутствует или очень тихий.

- Регулятор фейдера [FADER] не установлен для системы с 2 громкоговорителями.
- Очень низкий уровень громкости данного устройства и/или подключенного устройства.
 - Увеличьте громкость данного устройства и подключенного устройства.

Не слышен звуковой сигнал.

- Подключен дополнительный усилитель мощности, а встроенный не используется.

Удалены данные из памяти.

- Была нажата кнопка сброса.
 - Занесите данные в память еще раз.
- Отсоединился или неправильно подключен провод питания или извлечена батарейка.

Из памяти удалены запрограммированные радиостанции и установка времени.

Перегорел предохранитель.

Слышен шум при переключении положения ключа зажигания.

- Провода неправильно подсоединены к разъему электропитания вспомогательного оборудования автомобиля.

Во время воспроизведения или приема начинается демонстрация.

- Если при включенном демонстрационном режиме [DEMO-ON] в течение 5 минут не выполняются никакие операции, начинается демонстрация.
 - Установите значение [DEMO-OFF] (стр. 10).

Пропала/не отображается индикация в окошке дисплея.

- Для диммера установлено значение [DIM-ON] (стр. 12).
- Дисплей отключится, если нажать и удерживать кнопку OFF.
 - Нажмите кнопку OFF на устройстве и удерживайте ее нажатой, пока дисплей не включится.

Дисплей/подсветка мигает.

- Недостаточно питания.
 - Убедитесь, что мощности автомобильного аккумулятора достаточно для устройства. (Согласно требованиям к источнику питания необходимо использовать автомобильный аккумулятор постоянного тока напряжением 12 В.)

Не работают кнопки управления.

Диск не извлекается.

- Неправильное соединение.
 - Проверьте подсоединение данного устройства.
 - Если в результате предлагаемых действий не удается устранить неполадку, нажмите кнопку сброса. (стр. 5).
 - Содержимое памяти будет удалено.
 - В целях безопасности не выполняйте перезагрузку во время вождения.

Прием радиостанций

Не удается принять радиостанции.

Звук сопровождается помехами.

- Неправильное соединение.
 - Проверьте подсоединение автомобильной антенны.
 - Если не выдвигается автомобильная антенна, проверьте соединение провода управления антенной с электрическим приводом.

Не удается выполнить предварительную настройку.

- Передаваемый радиосигнал слишком слаб.

RDS

Не удается принять услуги RDS (системы радиоданных).

- Выбран диапазон FM3.
 - Выберите FM1 или FM2.
- Услуги RDS недоступны в данном регионе.

После нескольких секунд прослушивания включается функция SEEK.

- Станция не передает данные TP или передает слишком слабый сигнал.
 - Отключите TA (стр. 7).

Дорожные сообщения не передаются.

- Включите TA (стр. 7).
- Станция не транслирует дорожных сообщений, хотя и относится к типу TP.
 - Настройтесь на другую станцию.

При включении функцииPTY отображается индикация [- - - - -].

- Принимаемая станция не передает данные RDS.
- Данные RDS не принимаются.
- Станция не указывает тип программы.

Название программной услуги мигает.

- Для выбранной в данный момент станции не используется альтернативная частота.
 - Нажмите кнопку SEEK +/-, пока мигает название программной услуги. Появится индикация [PI SEEK], и устройство начнет поиск другой частоты с такими же данными PI (программная идентификация).

Воспроизведение дисков CD

Компакт-диск не воспроизводится.

- Диск загрязнен или поврежден.
- Диски CD-R/CD-RW не предназначены для воспроизведения звука (стр. 14).

Невозможно воспроизвести файлы MP3/WMA/AAC.

- Диск не совместим с форматом и версией MP3/WMA/AAC. Чтобы получить подробные сведения о воспроизводимых дисках и форматах, посетите веб-сайт, адрес которого указан на задней обложке.

Для воспроизведения файлов MP3/WMA/AAC требуется больше времени, чем для других файлов.

- Может потребоваться больше времени до начала воспроизведения следующих дисков:
 - диск, записанный с использованием сложной разветвленной структуры папок;
 - диск, записанный в формате Multi Session;
 - диск, на который можно добавлять данные.

Звук прерывается.

- Диск загрязнен или поврежден.

Воспроизведение с устройства USB

Невозможно воспроизводить данные с использованием концентратора USB.

- На данном устройстве невозможно распознавание устройств USB, подключенных через концентратор USB.

Устройство USB требует больше времени для воспроизведения.

- Устройство USB содержит файлы со сложной разветвленной структурой папок.

Прерывистость звука.

- Звук может прерываться при высокой скорости передачи.
- Воспроизведение файлов DRM (управление цифровыми правами) в некоторых случаях может быть невозможно.

Не удается воспроизвести аудиофайл.

- Устройства USB, отформатированные с помощью файловых систем, отличных от FAT16 или FAT32, не поддерживаются.*

* Данное устройство поддерживает форматы файловой системы FAT16 и FAT32, однако некоторые устройства USB могут не поддерживать все эти форматы файловой системы FAT. Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации конкретного устройства USB или свяжитесь с производителем.

Индикация/сообщения об ошибках

CD ERROR: невозможно воспроизвести диск. Диск будет извлечен автоматически.

- Почистите или правильно вставьте диск, либо убедитесь, что диск не является пустым или поврежденным.

CD NO MUSIC: отсутствует файл для воспроизведения. Диск будет извлечен автоматически.

- Вставьте диск с воспроизводимыми файлами (стр. 15).

CD PUSH EJECT: не удалось правильно извлечь диск.

- Нажмите кнопку ▲ (извлечь).

HUB NO SUPRT: не поддерживаются концентраторы USB.

IPD STOP: воспроизведение iPod завершилось.

- Запустите воспроизведение на устройстве iPod/iPhone.

NO AF: отсутствуют альтернативные частоты.

- Нажмите кнопку SEEK +/-, пока мигает название программной услуги. Устройство начинает поиск другой частоты с теми же данными PI (программная идентификация) (появляется индикация [PI SEEK]).

NO TP: нет сообщений о текущей ситуации на дорогах.

- Устройство продолжит поиск станций, передающих программу TP.

OVERLOAD: устройство USB переполнено.

- Отключите устройство USB, а затем нажмите кнопку SOURCE для выбора другого источника.
- Устройство USB повреждено, или подсоединено неподдерживаемое устройство.

READ: идет процесс считывания.

- Дождитесь завершения процесса считывания. Воспроизведение начнется автоматически. Это может занять некоторое время в зависимости от организации файлов.

USB ERROR: невозможно воспроизвести устройство USB.

- Снова подключите устройство USB.

USB NO DEV: устройство USB не подключено или не распознано.

- Убедитесь, что устройство USB или кабель USB надежно подключены.

USB NO MUSIC: отсутствует файл для воспроизведения.

- Подсоедините устройство USB с воспроизводимыми файлами (стр. 15).

USB NO SUPRT: устройство USB не поддерживается.

- Для получения подробных сведений о совместимости устройства USB посетите веб-узел поддержки, указанный на задней стороне обложки.

⏪ ⏩ или ⏮ ⏭ ⏯: начало или конец диска достигнуты.

—: не удастся отобразить символ.

Примечания по работе пульта дистанционного управления на руле:

ERROR: во время регистрации функции произошла ошибка.

→ Выполните процедуру регистрации снова, начиная с той функции, где произошла ошибка (стр. 10).

TIMEOUT: процедура регистрации не выполнена в связи с превышением лимита времени.

→ Процедуру регистрации необходимо завершить, пока мигает [REGISTER] (около 6 секунд) (стр. 10).

Если в результате предлагаемых действий не удастся устранить неполадку, обратитесь к ближайшему дилеру Sony. Если устройство сдается в ремонт в случае какой-либо неполадки, возникшей при воспроизведении диска CD, необходимо иметь при себе компакт-диск, при воспроизведении которого обнаружилась неисправность.

Установка/подключение

Внимание!

- Подведите все заземляющие провода к общей точке заземления.
- Не допускайте попадания проводов под винты или между подвижными деталями (например, между направляющими сидений).
- Во избежание короткого замыкания перед установкой соединений выключите зажигание автомобиля.
- Сначала подсоедините провод питания ② к устройству и громкоговорителям, а затем — к контактам внешнего источника питания.
- В целях безопасности обязательно изолируйте все свободные неподсоединенные провода электроизоляционной лентой.

Меры предосторожности

- Тщательно выбирайте место для установки аппарата, чтобы он не мешал управлению автомобилем.
- Не устанавливайте аппарат там, где он будет подвержен воздействию пыли, грязи, чрезмерной вибрации или высоких температур, например в местах, куда попадают прямые солнечные лучи, или вблизи вентиляционных решеток обогревателей.
- В целях обеспечения надежной и безопасной установки используйте лишь входящие в комплект монтажные детали.

Примечание относительно провода питания (желтый)

При подключении данного устройства вместе с другими стереокомпонентами номинальное значение силы тока в контуре питания автомобиля должно превышать суммарное значение силы тока, указанное на предохранителях всех компонентов.

Регулировка угла установки

Отрегулируйте угол установки так, чтобы он составлял менее 45°.

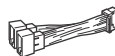
Перечень деталей для установки

① 5 × макс. 8 мм



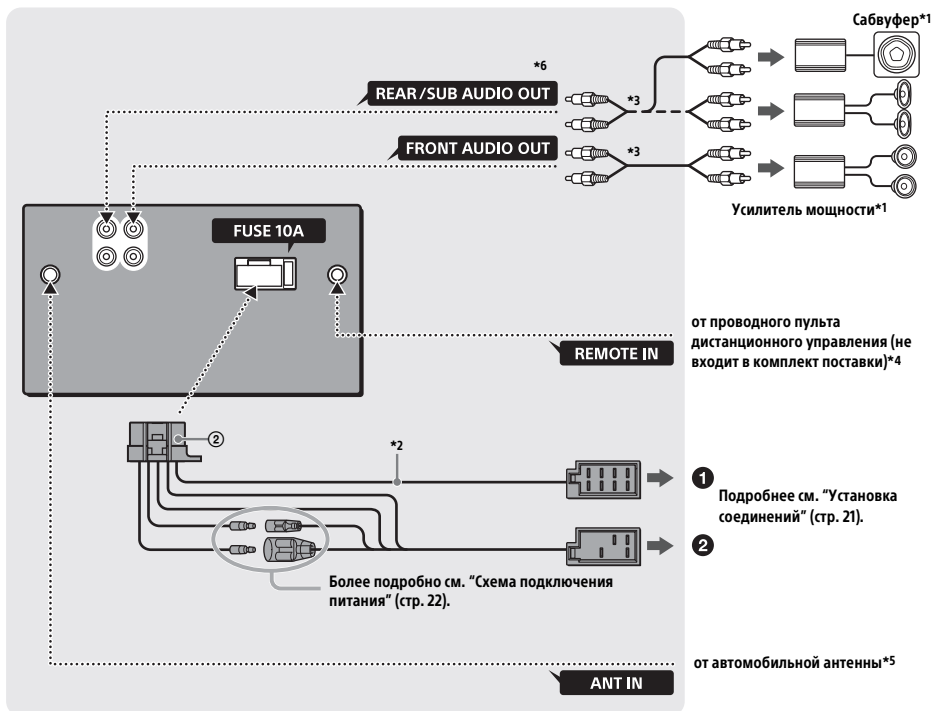
× 6

②



В этот список входит не все содержимое комплекта поставки.

Подключение



*1 Не входит в комплект поставки.

*2 Полное сопротивление громкоговорителей:
4–8 Ом × 4

*3 Кабель с разъемами RCA (не входит в комплект поставки).

*4 В зависимости от типа автомобиля, возможно, потребуется использовать адаптер для проводного пульта дистанционного управления (не входит в комплект поставки).

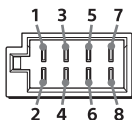
*5 В зависимости от типа автомобиля используйте адаптер (не входит в комплект поставки), если разъем антенны не подходит к гнезду.

*6 Для AUDIO OUT можно выбрать значение SUB или REAR.

Установка соединений

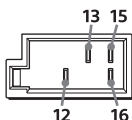
Если используется антенна с электроприводом без релейного блока, подсоединение этого устройства с помощью прилагаемого провода питания ② может привести к повреждению антенны.

1 К разъему громкоговорителя автомобиля



1		⊕	Фиолетовый
2	Задний громкоговоритель (правый)	⊖	Фиолетовый/с черными полосками
3		⊕	Серый
4	Передний громкоговоритель (правый)	⊖	Серый/с черными полосками
5		⊕	Белый
6	Передний громкоговоритель (левый)	⊖	Белый/с черными полосками
7		⊕	Зеленый
8	Задний громкоговоритель (левый)	⊖	Зеленый/с черными полосками

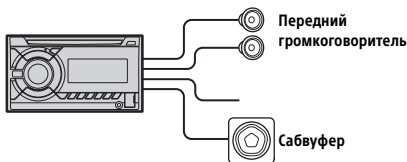
2 К разъему электропитания автомобиля



12	Источник бесперебойного электропитания	Желтый
13	Антенна с электроприводом/ управление усилителем мощности (REM OUT)	Синий/с белыми полосками
15	Импульсный источник электропитания	Красный
16	Заземление	Черный

Простое подключение сабвуфера

Сабвуфер можно использовать без усилителя мощности, если подключить его к кабелю заднего громкоговорителя.



Примечания

- Требуется подготовка кабелей задних громкоговорителей.
- Во избежание повреждений используйте сабвуфер с полным сопротивлением 4–8 Ом и соответствующей предельно допустимой мощностью.

Подсоединение для поддержки памяти

Когда к устройству подсоединен желтый провод питания, блок памяти будет постоянно получать питание, даже при выключенном зажигании.

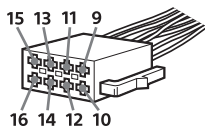
Подключение громкоговорителей

- Перед подключением громкоговорителей выключите устройство.
- Во избежание повреждений используйте громкоговорители с полным сопротивлением 4–8 Ом и соответствующей предельно допустимой мощностью.

Схема подключения питания

Проверьте разъем подключения вспомогательного питания автомобиля и правильно распределите соединения проводов (в зависимости от типа автомобиля).

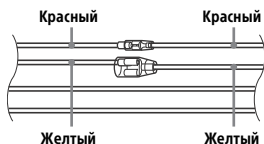
Разъем подключения вспомогательного питания



Использование проводного пульта дистанционного управления

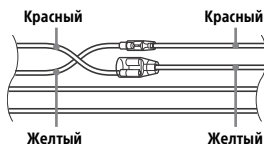
- 1 Чтобы активировать проводной пульт дистанционного управления, установите для [STR CONTROL] в [SET STEERING] значение [PRESET] (стр. 10).

Общая схема подключения



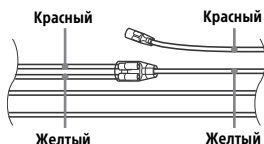
12	Источник бесперебойного электропитания	Желтый
15	Импульсный источник электропитания	Красный

Если красный и желтый провода переставлены местами



12	Импульсный источник электропитания	Желтый
15	Источник бесперебойного электропитания	Красный

Если в автомобиле нет положения АСС



После проверки соответствия соединений и проводов импульсного источника электропитания подключите устройство к автомобильному контуру электропитания. В случае возникновения каких-либо вопросов или проблем, связанных с подключением устройства, которые не рассматриваются в настоящем руководстве, обратитесь за советом к дилеру автомобильной фирмы.

Установка

Установка устройства в приборной панели

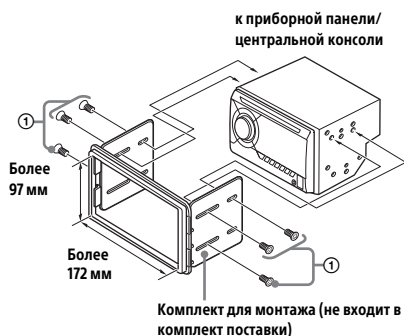
В случае установки в японском автомобиле см. раздел "Установка устройства в японском автомобиле" (стр. 23).

Монтаж устройства с помощью комплекта для монтажа (не входит в комплект поставки)

Можно использовать имеющийся в продаже комплект для монтажа Double Din. Выберите комплект для монтажа со следующими размерами каркаса панели: более 172 × 97 мм (Ш/В), с радиусом внутреннего угла менее 0,5 мм.

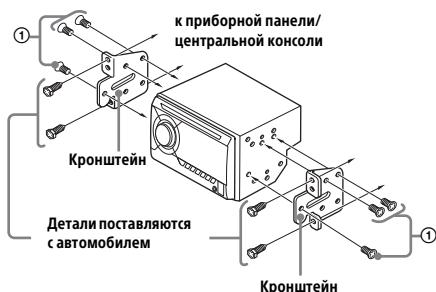
Примечание

Используйте только винты ① из комплекта поставки.

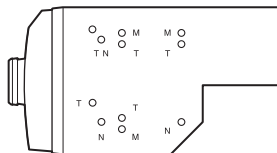


Установка устройства в японском автомобиле

В японских автомобилях некоторых моделей невозможно установить это устройство. В таком случае обратитесь к ближайшему дилеру Sony.



При монтаже устройства на имеющиеся в автомобиле кронштейны используйте винты ① из комплекта поставки и, в зависимости от модели машины, ввинтите их в соответствующие отверстия: Т для TOYOTA, М для MITSUBISHI и N для NISSAN.



Примечание

Во избежание неисправностей для установки используйте только винты ① из комплекта поставки.

Перезагрузка устройства

Подробнее см. "Перезагрузка устройства" (стр. 5).

Замена предохранителя

При замене предохранителей обязательно используйте только те, которые соответствуют силе тока, указанной на оригинальном предохранителе. Если перегорел предохранитель, проверьте подключение питания и замените предохранитель. Если после замены предохранитель снова перегорел, это может означать неисправность устройства. В этом случае обратитесь к ближайшему дилеру Sony.



З метою безпеки обов'язково встановіть цей пристрій у панель приладів автомобіля, оскільки задня сторона пристрою під час використання нагрівається.
Докладніше див. «Підключення/встановлення» (стор. 19).

Властивості діодного лазера

- Тривалість випромінювання: постійне
- Вихідна потужність лазера: менше, ніж 53,3 мкВт

(Значення вихідної потужності виміряно на відстані 200 мм від поверхні лінзи об'єктива на оптичному блоці адаптера з діаметром апертури 7 мм.)

Табличка з інформацією про робочу напругу тощо розміщена на нижній частині корпусу.

Дата виготовлення вказана на виробі та на його упаковці у наступному форматі:
ММ.УУУУ, де ММ – місяць та УУУУ – рік виготовлення.



Виготовлено в Таїланді

Виробник:

Соні Корпорейшн, 1-7-1 Конан, Мінато-ку, Токіо 108-0075, Японія.

Уповноважений представник в Україні з питань відповідності вимогам технічних регламентів:
ТОВ «Соні Україна», вул. Іллінська, 8, м.Київ, 04070, Україна.

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (постанова КМУ від 29.07.2009 № 785).

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057).

Умови зберігання

Продукцію зберігають в упакованому виді в темних, сухих, чистих, добре вентильованих приміщеннях, ізольованих від місць зберігання кислот і лугів.

Температура зберігання: від -20 до + 60 °С.

Відносна вологість зберігання: 80 %.

Робоча температура: від 0 до 40 °С.

Робоча відносна вологість: 40–60 %.

Застереження для випадків, коли запалювання автомобіля не має положення АСС

Обов'язково встановіть функцію AUTO OFF (стор. 10). Пристрій вимикатиметься повністю й автоматично у встановлений час після вимкнення пристрою, що запобігатиме розряджанню акумулятора. Якщо функцію AUTO OFF не активовано, щоразу під час вимкнення запалювання натискайте й утримуйте кнопку OFF, доки дисплей не згасне.

Відмова від відповідальності щодо послуг, запропонованих третіми сторонами

Послуги, запропоновані третіми сторонами, можуть змінюватися, призупинятися або припиняти роботу без попереднього повідомлення. Sony не несе жодної відповідальності в таких ситуаціях.

Зміст

Довідник із частин і органів керування 4

Початок роботи

Перезавантаження пристрою 5
Установлення годинника 5
Підключення пристрою USB 6
Підключення іншого портативного
аудіопристрою 6

Прослуховування радіо

Прослуховування радіо 6
Використання системи радіоданих (RDS) 7

Відтворення

Відтворення диска 8
Відтворення з пристрою USB 8
Пошук і відтворення композицій 9

Налаштування

Скасування режиму DEMO 10
Основні операції налаштування 10
Загальні налаштування (GENERAL) 10
Налаштування звуку (SOUND) 11
Налаштування дисплея (DISPLAY) 12

Додаткові відомості

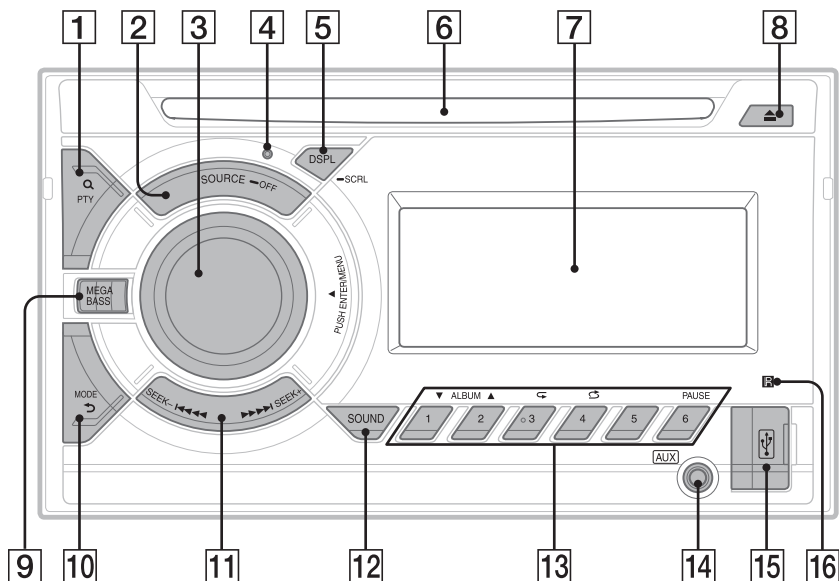
Оновлення вбудованого ПЗ 13
Застережні заходи 13
Технічні характеристики 15
Пошук і усунення несправностей 16

Підключення/встановлення

Увага! 19
Список частин для встановлення 19
Підключення 20
Установлення 22

Довідник із частин і органів керування

Основний пристрій



1 Q (огляд) (стор. 9)

Перехід до режиму огляду під час відтворення.

PTY (тип програми)

Виберіть PTY в системі RDS.

2 SOURCE

Увімкнення живлення.
Зміна джерела.

OFF

Щоб вимкнути джерело й відобразити годинник, натисніть і потримайте протягом 1 секунди.

Якщо натиснути й утримувати кнопку довше 2 секунд, живлення вимкнеться, і дисплей згасне.

3 Диск керування

Повертайте для налаштування гучності.

PUSH ENTER

Вхід до вибраного пункту.

Натисніть кнопку SOURCE, поверніть диск керування й натисніть його, щоб змінити джерело.

MENU

Відкриття меню налаштувань.

4 Кнопка скидання (стор. 5)

5 DSPL (дисплей)

Натисніть, щоб змінити індикацію на дисплеї.

SCRL (прокрутка)

Натисніть і утримуйте, щоб прокрутити індикацію на дисплеї.

6 Гніздо для дисків

7 Віконце дисплея

8 (вийняти диск)

9 MEGA BASS

Підсилення звучання басового звуку в синхронізації з рівнем гучності. Натисніть, щоб змінити настройки функції MEGA BASS: [1], [2], [OFF].

Автоматично встановлюється значення [OFF], якщо для параметра [C.AUDIO+] вибрано значення [ON].

10 MODE (стор. 6, 8)

↶ (назад)

Повернення до попереднього екрана.

11 SEEK +/-

Автоматичне настроювання на радіостанції.
Натисніть і утримуйте, щоб настроїти на станцію вручну.

◀◀/▶▶ (попередня/наступна)

◀◀/▶▶ (прискорене перемотування назад/прискорене перемотування вперед)

12 SOUND

Безпосередній перехід до меню SOUND.

13 Цифрові кнопки (1-6)

Прийом збережених у пам'яті радіостанцій.
Натисніть і утримуйте, щоб зберегти станції.

ALBUM ▼/▲

Пропускання альбому для аудіопристрою.
Натисніть і утримуйте для безперервного пропускання альбомів.

↺ (повторити)

↻ (випадковий порядок)

PAUSE

14 Вхідне гніздо AUX

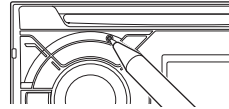
15 Порт USB

16 Приймач сигналів від пульта дистанційного керування

Початок роботи

Перезавантаження пристрою

Перед першим використанням пристрою, після заміни елемента живлення або переобладнання з'єднань пристрій потрібно перезавантажити. Кнопку скидання можна натиснути за допомогою кулькової ручки тощо.



Примітка

Натискання кнопки скидання призведе до видалення параметрів годинника та деяких даних, збережених у пам'яті.

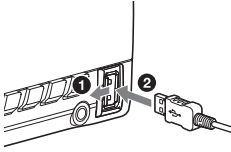
Установлення годинника

- 1 Натисніть кнопку MENU, повертаючи диск керування, виберіть [SET GENERAL], а потім натисніть диск керування.
- 2 Повертаючи диск керування, виберіть [SET CLOCK-ADJ], а потім натисніть диск керування.
Значення часу почне блимати.
- 3 Повертайте диск керування, щоб установити години та хвилини.
Щоб перемістити цифрову індикацію, натискайте кнопку SEEK +/-.
- 4 Після встановлення хвилин натисніть кнопку MENU.
Настроювання буде завершено, і годинник почне працювати.

Щоб відобразити годинник,
натисніть кнопку DSPL.

Підключення пристрою USB

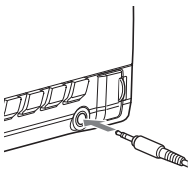
- 1 Зменште гучність сигналу на пристрої.
- 2 Підключіть пристрій USB до цього пристрою.
Щоб підключити iPod/iPhone, скористайтеся кабелем USB для iPod (не входить до комплекту постачання).



Підключення іншого портативного аудіопристрою

- 1 Вимкніть портативний аудіопристрій.
- 2 Зменште гучність сигналу на пристрої.
- 3 Підключіть портативний аудіопристрій до вхідного гнізда AUX (стерео міні-гніздо) на пристрої за допомогою з'єднувального шнура* (не входить до комплекту постачання).

* Обов'язково використовуйте штекер прямого типу.



- 4 Натискаючи кнопку SOURCE, виберіть пункт [AUX].

Щоб вирівняти гучність підключеного пристрою відносно інших джерел
Запустіть відтворення на портативному аудіопристрої з помірною гучністю та встановіть на пристрої звичайну гучність прослуховування. Натисніть кнопку MENU, а потім виберіть [SET SOUND] → [SET AUX VOL] (стор. 12).

Прослуховування радіо

Прослуховування радіо

Щоб прослухати радіо, натисніть кнопку SOURCE і виберіть [TUNER].

Автоматичне збереження (BTM)

- 1 Натисніть кнопку MODE, щоб змінити діапазон (FM1, FM2, FM3, MW або LW).
- 2 Натисніть кнопку MENU, повертаючи диск керування, виберіть [SET GENERAL], а потім натисніть диск керування.
- 3 Повертаючи диск керування, виберіть [SET BTM], потім натисніть диск керування.
Пристрій закріпить радіостанції за цифровими кнопками в послідовності, що відповідає послідовності частот.

Настроювання

- 1 Натисніть кнопку MODE, щоб змінити діапазон (FM1, FM2, FM3, MW або LW).
- 2 Виконайте настроювання частоти.
Щоб настроїти вручну
Натиснувши та утримуючи кнопку SEEK +/-, знайдіть приблизну частоту, а потім натискайте кнопку SEEK +/- кілька разів для точного настроювання на потрібну частоту.
Щоб настроїти автоматично
Натисніть кнопку SEEK +/-.
Сканування зупиняється, коли пристрій знаходить радіостанцію.

Збереження вручну

- 1 Під час прийому радіостанції, яку потрібно зберегти, натисніть і утримуйте цифрову кнопку (від 1 до 6), доки не з'явиться індикація [MEM].

Прийом радіостанцій, збережених у пам'яті

- 1 Виберіть діапазон, а потім натисніть цифрову кнопку (від 1 до 6).

Використання системи радіоданих (RDS)

Налаштування альтернативних частот (AF) і повідомлень про ситуацію на дорогах (TA)

Функція AF постійно налаштовується на станцію з найсильнішим сигналом у мережі, а функція TA надає найновішу інформацію про ситуацію на дорогах або дорожні програми (TP), якщо вони приймаються.

- 1 Натисніть кнопку MENU, повертаючи диск керування, виберіть [SET GENERAL], а потім натисніть диск керування.
- 2 Повертаючи диск керування, виберіть [SET AF/TA], а потім натисніть його.
- 3 Повертаючи диск керування, виберіть [SET AF-ON], [SET TA-ON], [SET AF/TA-ON] або [SET AF/TA-OFF], а потім натисніть його.

Збереження станцій RDS із використанням налаштувань AF і TA

Можна запрограмувати станції RDS разом із налаштуваннями AF/TA. Установіть AF/TA, а потім збережіть станцію за допомогою BTM або вручну. Якщо програмування станцій здійснюється вручну, можна також запрограмувати станції без RDS.

Приймання екстрених оголошень

Якщо увімкнено AF і TA, екстрені оголошення автоматично перериватимуть поточне вибране джерело.

Регулювання гучності під час оголошення про ситуацію на дорогах

Рівень гучності буде збережено в пам'яті для наступних оголошень про ситуацію на дорогах, і він не буде залежати від звичайного рівня гучності.

Прийом однієї регіональної програми (REGIONAL)

Якщо функції AF і REGIONAL увімкнено, пристрій не перемикатиметься на іншу регіональну станцію з потужнішим сигналом. Якщо ви залишаєте зону прийому цієї регіональної передачі, установіть [SET REG-OFF] у меню налаштувань [SET GENERAL] під час прийому FM-радіостанції (стор. 11).

Ця функція не працює у Великобританії та деяких інших країнах.

Функція місцевого радіомовлення (тільки у Великобританії)

Ця функція дозволяє вибирати інші місцеві станції в певній місцевості, навіть якщо вони не закріплені за цифровими кнопками. Під час прийому в діапазоні FM натисніть цифрову кнопку (від 1 до 6), на якій збережено місцеву станцію. Не пізніше ніж через 5 секунд знову натисніть цифрову кнопку місцевої станції. Повторюйте цю процедуру, доки не знайдете потрібну місцеву станцію.

Вибір типів програм (PTY)

- 1 Натисніть PTY під час прийому в діапазоні FM.
- 2 Повертайте диск керування, доки на дисплеї не відобразиться потрібний тип програми, потім натисніть диск керування. Пристрій почне пошук станції, яка транслює вибраний тип програми.

Тип програм

NEWS (Новини), **AFFAIRS** (Актуальні події), **INFO** (Відомості), **SPORT** (Спорт), **EDUCATE** (Освіта), **DRAMA** (Радіовистави), **CULTURE** (Культура), **SCIENCE** (Наука), **VARIED** (Різне), **POP M** (Популярна музика), **ROCK M** (Рок), **EASY M** (Легка музика), **LIGHT M** (Легка класична музика), **CLASSICS** (Класична музика), **OTHER M** (Музика інших жанрів), **WEATHER** (Погода), **FINANCE** (Фінанси), **CHILDREN** (Дитячі програми), **SOCIAL A** (Суспільне життя), **RELIGION** (Релігія), **PHONE IN** (Дзвінки у прямий ефір), **TRAVEL** (Подорожі), **LEISURE** (Дозвілля), **JAZZ** (Джаз), **COUNTRY** (Кантрі), **NATION M** (Національна музика), **OLDIES** (Старі шлягери), **FOLK M** (Фолк), **DOCUMENT** (Документальні програми)

Встановлення годинника (CT)

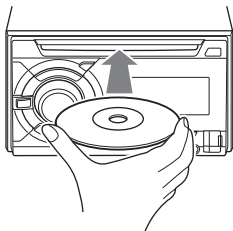
Дані CT, що передаються через RDS, налаштовують годинник.

- 1 У меню налаштувань [SET GENERAL] встановіть [SET CT-ON] (стор. 11).

Відтворення

Відтворення диска

- 1 Вставте диск (підписаною стороною догори).



Відтворення розпочнеться автоматично.

Відтворення з пристрою USB

У цій інструкції з експлуатації «iPod» використовується як загальне посилання на функції iPod пристроїв iPod і iPhone, якщо не вказано інше в тексті або на ілюстраціях.

Щоб отримати докладні відомості про сумісність iPod, див. «Про iPod» (стор. 14) або відвідайте веб-сайт служби підтримки, зазначений на останній сторінці обкладинки.

Можуть використовуватися пристрої USB типу MSC (пристрої-накопичувачі) і MTP (протокол передачі мультимедіа), як-от флеш-накопичувач USB, цифровий плеєр, телефон з ОС Android™, сумісні зі стандартом USB.

Може знадобитися встановити MTP як режим з'єднання USB — це залежить від цифрового плеєра або телефону з ОС Android.

Примітки

- Для отримання докладних відомостей про сумісність пристрою USB див. веб-сайт підтримки, зазначений на останній сторінці обкладинки.
- Відтворення наведених нижче файлів не підтримується.
 - MP3/WMA/AAC/FLAC:
 - файли, захищені авторськими правами
 - файли з DRM (керування цифровими правами)
 - багатоканальні аудіофайли
 - MP3/WMA/AAC:
 - файли з компресією без втрати даних
 - WAV:
 - багатоканальні аудіофайли

- 1 Підключіть пристрій USB до порту USB. (стор. 6).

Розпочнеться відтворення.

Якщо пристрій USB вже підключено, для початку відтворення натискайте кнопку SOURCE, доки не відобразиться індикація [USB] (якщо розпізнано iPod, з'явиться індикація [IPD]).

- 2 Відрегулюйте гучність на цьому апараті.

Призупинення відтворення

Натисніть і утримуйте кнопку OFF протягом 1 секунди.

Видалення пристрою

Припиніть відтворення та видаліть пристрій.

Застереження для iPhone

У разі підключення iPhone через USB гучність телефонних викликів регулюється за допомогою iPhone, а не з пристрою. Під час телефонної розмови уникайте випадкового підвищення гучності на пристрої, оскільки це може призвести до раптової зміни гучності звуку після закінчення розмови.

Безпосереднє керування iPod (пасажирський контроль)



- 1 Натисніть і утримуйте кнопку MODE під час відтворення, доки не відобразиться індикація [MODE IPOD]. Функції iPod стануть доступними. Пам'ятайте, що гучність можна регулювати тільки на пристрої.

Щоб вийти з режиму пасажирського контролю

Натисніть і утримуйте кнопку MODE, доки не відобразиться індикація [MODE AUDIO].

Пошук і відтворення композицій


Повторне відтворення та відтворення у випадковому порядку


- 1 Натискаючи під час відтворення кнопку  (повторити) або  (випадковий порядок) кілька разів, виберіть потрібний режим відтворення.


Для запуску відтворення у вибраному режимі може знадобитися деякий час.

Доступні режими відтворення різняться залежно від вибраного джерела звуку.

Пошук композиції за назвою (Quick-BrowZer™)


- 1 Під час відтворення із CD або USB натисніть кнопку  (огляд)*, щоб відобразити список категорій пошуку.

Коли відобразиться список композицій, натискайте кнопку  (назад), доки не відобразиться потрібна категорія пошуку.


* Під час відтворення з пристрою USB натисніть і утримуйте кнопку  (огляд) довше 2 секунд, щоб повернутися безпосередньо до початку списку категорій.

- 2 Поверніть диск керування, щоб вибрати необхідну категорію пошуку, а потім натисніть диск керування для підтвердження.
- 3 Повторіть крок 2, щоб знайти потрібну композицію.
Розпочнеться відтворення.

Щоб вийти з режиму Quick-BrowZer

Натисніть кнопку  (огляд).

Пошук шляхом пропуску елементів (Режим швидкого переходу)

- 1 Натисніть кнопку  (огляд).
- 2 Натисніть кнопку SEEK +.
- 3 Поверніть диск керування, щоб вибрати елемент.
Швидкий перехід у списку відбувається з кроком у 10% від загальної кількості елементів.

- 4 Натисніть кнопку ENTER, щоб повернутися до режиму Quick-BrowZer.

Відобразиться вибраний елемент.

- 5 За допомогою диска керування виберіть потрібний елемент, після чого натисніть диск керування.
Розпочнеться відтворення.

Скасування режиму DEMO

Можна скасувати показ демонстраційного ролика, коли джерело вимкнено і відображається годинник.

- 1 Натисніть кнопку MENU, повертаючи диск керування, виберіть [SET GENERAL], а потім натисніть диск керування.
- 2 Повертаючи диск керування, виберіть [SET DEMO], потім натисніть диск керування.
- 3 Повертаючи диск керування, виберіть [SET DEMO-OFF], а потім натисніть диск керування.
Налаштування завершено.
- 4 Двічі натисніть кнопку ↵ (назад).
Дисплей повернеться в режим звичайного прийому/відтворення.

Основні операції налаштування

Налаштування елементів виконується за такими категоріями:

Загальні налаштування (GENERAL), налаштування звуку (SOUND), налаштування дисплея (DISPLAY)

- 1 Натисніть кнопку MENU.
- 2 За допомогою диска керування виберіть категорію налаштувань, після чого натисніть диск керування.
Налаштовані елементи відрізняються залежно від джерела та параметрів.
- 3 За допомогою диска керування виберіть потрібні параметри, після чого натисніть диск керування.

Щоб повернутися до попереднього дисплея

Натисніть кнопку ↵ (назад).

Загальні налаштування (GENERAL)

DEMO (демонстрація)

Активация демонстраційного режиму: [ON], [OFF].

CLOCK-ADJ (налаштування годинника) (стор. 5)

BEEP

Активация звукового сигналу: [ON], [OFF].

AUTO OFF

Автоматичне вимкнення через певний час після вимкнення пристрою: [ON] (30 хвилин), [OFF].

STEERING

Реєстрація/скидання настройок пульта дистанційного керування на кермовому колесі.

(Функція доступна, коли під'єднання здійснюється за допомогою кабелю (не входить до комплекту постачання).) (Функція доступна тільки коли джерело вимкнено і відображається годинник.)

STR CONTROL (керування на кермі)

Вибір режиму вводу підключеного пульта дистанційного керування. Для уникнення несправностей перед використанням підберіть відповідний режим вводу для підключеного пульта дистанційного керування.

CUSTOM

Режим вводу для пульта дистанційного керування на кермовому колесі (обирається автоматично, якщо [EDIT CUSTOM] завершено або виконується [RESET CUSTOM])

PRESET

Режим вводу для проводового пульта дистанційного керування за винятком пульта дистанційного керування на кермовому колесі

EDIT CUSTOM

Реєструє функції (SOURCE, ATT, VOL +/-, SEEK +/-) для пульта дистанційного керування на кермовому колесі:

- 1 Поверніть диск керування, щоб вибрати функцію, яку потрібно призначити для пульта дистанційного керування на кермовому колесі, а потім натисніть диск керування.
- 2 Коли [REGISTER] блимає, натисніть і утримуйте кнопку на пульті дистанційного керування на кермовому колесі, для якої потрібно призначити функцію. Коли реєстрацію завершено, відобразиться [REGISTERED].

- 3 Щоб зареєструвати інші функції, повторіть кроки 1 і 2.

(Доступно лише якщо для параметра [STR CONTROL] вибрано значення [CUSTOM].)
RESET CUSTOM

Скидання настройок пульта дистанційного керування на кермовому колесі: [YES], [NO].
(Доступно лише якщо для параметра [STR CONTROL] вибрано значення [CUSTOM].)

Примітки

- Під час здійснення настройок на пристрої буде доступне тільки керування кнопками. З метою безпеки припаркуйте свій автомобіль, а потім виконайте цю настройку.
- Якщо під час реєстрації станеться помилка, усю раніше зареєстровану інформацію буде збережено. Виконайте процедуру реєстрації заново, починаючи з цієї функції, де сталася помилка.
- Ця функція на деяких автомобілях недоступна. Для отримання докладних відомостей про сумісність автомобіля див. веб-сайт підтримки, зазначений на останній сторінці обкладинки.

REAR/SUB

Перемикання аудіовиходу: [SUB-OUT] (сабвуфер), [REAR-OUT] (підсилювач потужності). (Функція доступна тільки коли джерело вимкнено і відображається годинник.)

CT (точний час)

Активация функції CT: [ON], [OFF].

AF/TA (альтернативні частоти/повідомлення про ситуацію на дорогах)

Виберіть налаштування альтернативних частот (AF) і повідомлень про ситуацію на дорогах (TA): [AF-ON], [TA-ON], [AF/TA-ON], [AF/TA-OFF].

REGIONAL

Обмеження прийому певним регіоном: [ON], [OFF]. (Доступно лише під час прийому сигналу FM.)

BTM (пам'ять оптимальних настройок) (стор. 6)
(Функція доступна тільки коли вибрано тюнер.)

FIRMWARE

Перевірка/оновлення версії вбудованого ПЗ.
Для отримання докладних відомостей див. веб-сайт підтримки:

<http://www.sony.eu/support>

FW VERSION (версія вбудованого ПЗ)

Відображення поточної версії вбудованого ПЗ.

FW UPDATE (оновлення вбудованого ПЗ)

Запуск оновлення вбудованого ПЗ: [YES], [NO].

(Функція доступна тільки коли джерело вимкнено і відображається годинник.)

Налаштування звуку (SOUND)

Це меню налаштувань також можна відкрити, натиснувши кнопку SOUND. Крім того, воно доступне, коли вибрано будь-яке джерело.

C.AUDIO+ (ClearAudio+)

Відтворює звук, покращуючи цифровий сигнал завдяки налаштуванням звуку, які рекомендовані компанією Sony: [ON], [OFF].
(Автоматично встановлюється значення [OFF], якщо [EQ10 PRESET] змінено та/або для параметра [MEGABASS] вибрано значення [1] чи [2] та/або для параметра [DSO] вибрано значення [LOW], [MID] або [HIGH].)

EQ10 PRESET

Вибір кривої еквайзера з 10 кривих еквайзера або вимкнення: [OFF], [R&B], [ROCK], [POP], [DANCE], [HIP-HOP], [ELECTRONICA], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [CUSTOM].

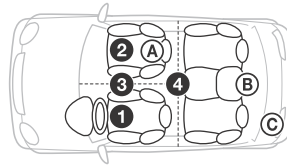
Настройки кривої еквайзера можна зберегти для кожного джерела.

EQ10 CUSTOM

Встановлення [CUSTOM] з EQ10.

Настройка кривої еквайзера: [BAND1] 32 Гц, [BAND2] 63 Гц, [BAND3] 125 Гц, [BAND4] 250 Гц, [BAND5] 500 Гц, [BAND6] 1 кГц, [BAND7] 2 кГц, [BAND8] 4 кГц, [BAND9] 8 кГц, [BAND10] 16 кГц.
Рівень гучності регулюється в діапазоні від -6 дБ до +6 дБ із кроком в 1 дБ.

POSITION (положення прослуховування)



F/R POS (переднє/заднє положення)

Імітує природне звукове поле, затримуючи виведення звуку через динаміки відповідно до положення слухача.

- [FRONT L] (спереду зліва),
 - [FRONT R] (спереду справа),
 - [FRONT] (спереду по центру),
 - [ALL] (по центру автомобіля),
- [OFF] (позиція не встановлена)
ADJ POSITION* (коригування положення)

Точне коригування положення прослуховування: [+3] – [CENTER] – [-3].

SW POS* (положення сабвуфера)

- [NEAR] (близько),
- [NORMAL] (нормально),
- [FAR] (далеко)

DSO (функція динамічного звучання)

Створює об'ємніше звучання, ніби на панелі приладів розташовано динаміки: [OFF], [LOW], [MID], [HIGH].

BALANCE

Регулювання звукового балансу: [RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

FADER

Регулювання відносного рівня: [FRONT-15] – [CENTER] – [REAR-15].

DSEE (підвищення якості звуку)

Покращує звук, підданий цифровому стисненню, відновлюючи високі частоти, утрачені у процесі стиснення. Це налаштування можна зберегти для кожного джерела, окрім тюнера. Вибір режиму DSEE: [ON], [OFF].

AAV (автоматичне коригування гучності)

Встановлення оптимального рівня гучності для всіх джерел відтворення: [ON], [OFF].

RB ENH (підсилення низьких частот на задньому плані)

Режим підсилення низьких частот на задньому плані підвищує рівень низьких частот, застосовуючи параметр фільтра низьких частот до задніх динаміків. Ця функція забезпечує функціонування задніх динаміків як сабвуфера, якщо останній не під'єднано.

(Доступно, лише коли для параметра [SW DIREC] вибрано значення [OFF] і/або для [REAR-OUT] вибрано значення [REAR/SUB].)

RBE MODE (режим підсилення низьких частот на задньому плані)

Вибір режиму підсилення низьких частот на задньому плані: [1], [2], [3], [OFF].

LPF FREQ (частота для фільтра низьких частот)
Вибір граничної частоти сабвуфера: [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

LPF SLOP (скат фільтра низьких частот)

Вибір скату фільтра низьких частот (LPF): [1], [2], [3].

SW DIREC (пряме підключення сабвуфера)

Сабвуфер можна використовувати без підсилювача потужності, якщо він підключений до кабелю заднього динаміка. (Доступно, лише коли для параметра [RBE MODE] вибрано значення [OFF] і/або для [REAR-OUT] вибрано значення [REAR/SUB].) Переконайтеся, що сабвуфер, опір якого становить 4–8 Ом, підключено до одного з кабелів заднього динаміка. Не під'єднуйте до динаміка кабель іншого заднього динаміка.

SW MODE (режим сабвуфера)

Вибір режиму сабвуфера: [1], [2], [3], [OFF].

SW PHASE (фаза сабвуфера)

Вибір фази сабвуфера: [NORM], [REV].

SW POS* (положення сабвуфера)

Вибір положення сабвуфера: [NEAR], [NORMAL], [FAR].

LPF FREQ (частота для фільтра низьких частот)

Вибір граничної частоти сабвуфера: [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

LPF SLOP (скат фільтра низьких частот)

Вибір скату фільтра низьких частот (LPF): [1], [2], [3].

S.WOOFER (сабвуфер)

SW LEVEL (рівень сабвуфера)

Регулювання рівня гучності сабвуфера: [+10 dB] – [0 dB] – [-10 dB].

([ATT] відображається за найнижчого значення.)

SW PHASE (фаза сабвуфера)

Вибір фази сабвуфера: [NORM], [REV].

SW POS* (положення сабвуфера)

Вибір положення сабвуфера: [NEAR], [NORMAL], [FAR].

LPF FREQ (частота для фільтра низьких частот)

Вибір граничної частоти сабвуфера: [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

LPF SLOP (скат фільтра низьких частот)

Вибір скату фільтра низьких частот (LPF): [1], [2], [3].

HPF (фільтр високих частот)

HPF FREQ (частота для фільтра високих частот)

Вибір граничної частоти передніх/задніх динаміків: [OFF], [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

HPF SLOP (скат фільтра високих частот)

Вибір скату фільтра високих частот (HPF) (діє, тільки якщо для параметра [HPF FREQ] встановлено будь-яке значення, окрім [OFF]): [1], [2], [3].

AUX VOL (рівень гучності AUX)

Регулювання рівня гучності для кожного підключеного додаткового пристрою: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

Цей параметр усуває потребу в регулюванні рівня гучності між джерелами.

* Не відображається, якщо для параметра [F/R POS] встановлено значення [OFF].

Налаштування дисплея (DISPLAY)

DIMMER

Змінення яскравості дисплея: [ON], [OFF].

BUTTON-C (колір кнопок)

Призначення попередньо встановленого або налаштованого кольору для кнопок.

COLOR

Вибір з-поміж 15 попередньо встановлених кольорів, 1 налаштований колір.

CUSTOM-C (налаштований колір)

Реєстрація налаштованого кольору для кнопок.

RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE

Регульований діапазон кольору: [0]–[32]
(значення [0] не можна встановити для всіх діапазонів кольору одночасно).

DSPL-C (колір дисплея)

Призначення попередньо встановленого або налаштованого кольору для дисплея.

COLOR

Вибір з-поміж 15 попередньо встановлених кольорів, 1 налаштований колір.

CUSTOM-C (налаштований колір)

Реєстрація налаштованого кольору для дисплея.

RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE

Регульований діапазон кольору: [0]–[32]
(значення [0] не можна встановити для всіх діапазонів кольору одночасно).

ALL-C (усі кольори)

Призначення попередньо встановленого або налаштованого кольору для дисплея та кнопок.

COLOR

Вибір з-поміж 15 попередньо встановлених кольорів, 1 налаштований колір.

CUSTOM-C (налаштований колір)

Реєстрація налаштованого кольору для дисплея та кнопок.

RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE

Регульований діапазон кольору: [0]–[32]
(значення [0] не можна встановити для всіх діапазонів кольору одночасно).

SND SYNC (синхронізація звуку)

Ввімкнення синхронізації підсвічування зі звуком: [ON], [OFF].

M. DISPLAY (динамічний дисплей)

Відображення рухомих об'єктів: [LM], [ON], [OFF].

AUTO SCR (автоматична прокрутка)

Автоматично прокручує довгі елементи: [ON], [OFF].

(Функція недоступна, якщо вибрано AUX або тюнер.)

Додаткові відомості

Оновлення вбудованого ПЗ

Вбудоване ПЗ цього пристрою можна оновити на зазначеному нижче веб-сайті підтримки:

<http://www.sony.eu/support>

Щоб оновити вбудоване ПЗ, відвідайте веб-сайт підтримки, а потім дійте згідно з онлайн-інструкціями.

Застережні заходи

- Дайте пристрою охолонути, якщо автомобіль припарковано під прямим сонячним промінням.
- Не залишайте передню панель або аудіопристрої всередині автомобіля, інакше це може призвести до несправностей через високу температуру під впливом прямого сонячного проміння.
- Антена з електричним приводом висувається автоматично.

Конденсація вологи

Якщо у пристрої з'явилася волога, вийміть диск і почекайте з годину, поки пристрій не висохне; у протилежному випадку пристрій може не працювати належним чином.

Забезпечення високої якості звуку

Не розливайте рідини на пристрій і на диски.

Примітки щодо дисків

- Тримайте диски подалі від прямого сонячного проміння або таких джерел високих температур, як труби з гарячим повітрям, а також не залишайте їх в автомобілях, припаркованих під прямим сонячним промінням.
- Перед відтворенням дисків очищуйте їх тканиною для чищення, рухаючись від центра до країв. Не використовуйте розчинники, зокрема бензин, розріджувачі, наявні у продажу очисні засоби.
- Цей пристрій призначено для відтворення дисків, які відповідають стандарту Compact Disc (CD). Диски DualDisc і деякі музичні компакт-диски, зашифровані за допомогою технологій захисту авторських прав, не відповідають стандарту Compact Disc (CD), а тому можуть не відтворюватись цим пристроєм.

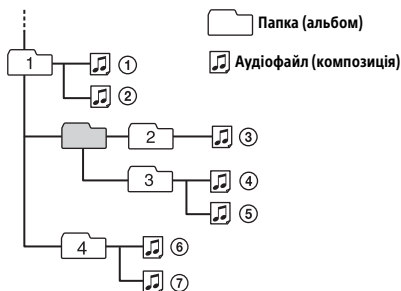


- Диска, які НЕ МОЖНА відтворювати в цьому пристрої:
 - диски з етикетками, наліпками або з прикріпленою липкою стрічкою та липким папером. Відтворення таких дисків може призвести до несправності пристрою або пошкодити диск;
 - диски нестандартних форм (наприклад, у формі серця, квадрата, зірки тощо). Намагання відтворити їх може пошкодити пристрій;
 - диски діаметром 8 см.

Примітки стосовно дисків CD-R/CD-RW

- Якщо багатосесійний диск починається із сесії CD-DA, його буде розпізнано як диск CD-DA, а інші сесії не відтворюватимуться.
- Диска, які НЕ МОЖНА відтворювати в цьому пристрої:
 - диски форматів CD-R/CD-RW із поганою якістю запису;
 - диски форматів CD-R/CD-RW, записані за допомогою несумісного записувального пристрою;
 - неправильно підготовлені диски форматів CD-R/CD-RW;
 - диски CD-R/CD-RW, записані у форматах, відмінних від формату музичних CD та формату MP3, які відповідають стандартам ISO9660 (Level 1 або Level 2), Joliet/Romeo чи багатосесійному формату.

Послідовність відтворення аудіофайлів



Про iPod

- Можна підключати наведені нижче моделі iPod. Перед використанням пристроїв iPod слід оновити їх програмне забезпечення.

Сумісні моделі iPhone/iPod

Сумісні моделі	USB
iPhone 6 Plus	○
iPhone 6	○
iPhone 5s	○
iPhone 5c	○
iPhone 5	○
iPhone 4s	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPhone 3G	○
iPod touch (5-те покоління)	○
iPod touch (4-те покоління)	○
iPod touch (3-те покоління)	○
iPod touch (2-ге покоління)	○
iPod classic	○
iPod nano (7-те покоління)	○
iPod nano (6-те покоління)	○
iPod nano (5-те покоління)	○
iPod nano (4-те покоління)	○
iPod nano (3-тє покоління)	○

- Напис «Made for iPod» (Виготовлено для iPod) чи «Made for iPhone» (Виготовлено для iPhone) означає, що електронний аксесуар був розроблений спеціально для підключення до iPod чи iPhone відповідно, і його розробник засвідчує відповідність технічним стандартам Apple. Компанія Apple не несе відповідальності за роботу цього пристрою або його відповідність стандартам безпеки та регулятивним нормам. Зверніть увагу, що використання цього аксесуара з iPod або iPhone може вплинути на якість безпроводового зв'язку.

У разі виникнення питань або проблем із пристроєм, не описаних у цьому посібнику, зверніться до найближчого дилера Sony.

Технічні характеристики

Тюнер

FM

Діапазон настроювання:

FM1/FM2: 87,5–108,0 МГц (з інтервалом 50 кГц)

FM3: 65–74 МГц (з інтервалом 30 кГц)

Гніздо антени:

З'єднувач для зовнішньої антени

Проміжна частота:

FM CCIR: від -1956,5 до -487,3 кГц і від +500,0 до +2095,4 кГц

FM OIRT: від -1815,6 до -943,7 кГц і від +996,6 до +1776,6 кГц

Використовувана чутливість: 8 дБф

Вибірковість: 75 дБ при 400 кГц

Відношення сигнал/шум: 73 дБ

Розділення: 50 дБ на 1 кГц

Частотна характеристика: 20–15000 Гц

MW/LW

Діапазон настроювання:

MW: 531–1602 кГц

LW: 153–279 кГц

Гніздо антени:

З'єднувач для зовнішньої антени

Чутливість: MW: 26 мкВ, LW: 50 мкВ

Програвач CD

Відношення сигнал/шум: 120 дБ

Частотна характеристика: 10–20000 Гц

Коефіцієнт детонації: поза вимірюваними межами

Максимальна кількість (лише CD-R/CD-RW):

— папок (альбомів): 150 (у тому числі коренева папка);

— файлів (композицій) і папок: 300 (можливо, менше 300, якщо імена папок або файлів складаються з великої кількості символів);

— відображуваних символів для назви папки або файлу: 32 (Joliet)/64 (Romeo).

Підтримувані кодекси: MP3 (.mp3), WMA (.wma) і AAC (.m4a)

Програвач USB

Інтерфейс: USB (високошвидкісний)

Максимальна сила струму: 1 А

Максимальна кількість композицій, що розпізнаються: 10000

Підтримувані кодекси:

MP3 (.mp3)

Швидкість передавання даних:

8–320 кбіт/с (підтримка VBR (змінної швидкості передавання даних))

Частота дискретизації: 16–48 кГц

WMA (.wma)

Швидкість передавання даних:

32–192 кбіт/с (підтримка VBR (змінної швидкості передавання даних))

Частота дискретизації: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц

AAC (.m4a, .mp4)

Швидкість передавання даних: 8–320 кбіт/с

Частота дискретизації: 11,025–48 кГц

WAV (.wav)

Розрядність: 16 біт

Частота дискретизації: 44,1 кГц, 48 кГц

FLAC (.flac)

Розрядність: 16 біт, 24 біти

Частота дискретизації: 44,1 кГц, 48 кГц

Підсилювач потужності

Вихід: виходи динаміків

Повний опір динаміків: 4–8 Ом

Максимальна вихідна потужність: 55 Вт × 4 (за 4 Ом)

Загальні відомості

Виходи:

Термінал аудіовиходів (передній, перемикий задній/сабвуфер)

Антенa з електричним приводом/термінал керування підсилювачем потужності (REM OUT)

Входи:

Вхідний термінал пульта дистанційного керування

Вхідне гніздо антени

Вхідне гніздо AUX (стерео міні-гніздо)

Порт USB

Вимоги до живлення: автомобільний акумулятор постійного струму напругою 12 В (із заземленням негативного контакту)

Номинальне споживання струму: 10 А

Розміри:

прибл. 178 мм × 100 мм × 178 мм (ш/в/г)

Монтажні розміри:

прибл. 182 мм × 111 мм × 159 мм (ш/в/г)

Вага: прибл. 1,4 кг

Комплект постачання:

Основний пристрій (1)

Частини для встановлення та підключення (1 комплект)

Ваш дилер може не мати в асортименті всього переліченого вище приладдя. Зверніться до дилера для отримання докладнішої інформації.

Конструкцію та технічні характеристики може бути змінено без повідомлення.

Авторські права

Windows Media є зареєстрованою торгівельною маркою або торгівельною маркою Microsoft Corporation у Сполучених Штатах Америки та/або в інших країнах.

Даний виріб захищений певними правами інтелектуальної власності корпорації Microsoft Corporation. Використання або поширення такої технології, окрім як у даному пристрої, заборонене без ліцензії корпорації Microsoft або уповноваженого представництва корпорації Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano та iPod touch є торговельними марками Apple Inc., зареєстрованими в США та інших країнах.

Технологія кодування звуку MPEG Layer-3 та патенти ліцензовані компаніями Fraunhofer IIS та Thomson.

Android є торговою маркою корпорації Google Inc.

libFLAC

Авторське право (C) 2000–2009 Josh Coalson
Авторське право (C) 2011–2013 Xiph.Org Foundation

Розповсюдження та використання у вихідній та двійковій формах, зі змінами або без них, дозволяється лише за умови дотримання наведених нижче вимог.

- У разі розповсюдження вихідного коду мають залишатися в силі зазначені вище повідомлення про авторські права, цей список умов і подальша відмова від відповідальності.
- У разі розповсюдження у двійковій формі мають бути вказані зазначені вище авторські права, цей список умов і подальше застереження про обмеження відповідальності в документації та/або інших матеріалах, що додаються до продукту.
- Ані назва організації Xiph.org Foundation, ані імена її співробітників не можуть бути використані для підтримки або сприяння продажу продуктів, розроблених із використанням цього програмного забезпечення, без попереднього письмового дозволу.

ЦЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАДАЄТЬСЯ ВЛАСНИКАМИ АВТОРСЬКИХ ПРАВ І ВИКОНАВЦЯМИ ЗА ПРИНЦИПОМ «ЯК Є», І БУДЬ-ЯКІ ПРЯМО ВИРАЖЕНІ ТА ДОМИСЛЮВАНІ ГАРАНТІЇ, У ТОМУ ЧИСЛІ ДОМИСЛЮВАНІ ГАРАНТІЇ ТОВАРНОГО СТАНУ ТА ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ, ВІДХИЛЯЮТЬСЯ. ОРГАНІЗАЦІЯ XIPH.ORG

FOUNDATION АБО ЇЇ СПІВРОБІТНИКИ ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ ПРЯМІ, НЕПРЯМІ, ВИПАДКОВІ, ОСОБЛИВІ, ШТРАФНІ АБО ПЕРЕДБАЧУВАНІ НЕПРЯМІ ЗБИТКИ (В ТОМУ ЧИСЛІ ЗА ПОСТАЧАННЯ ТОВАРІВ-ЗАМІННИКІВ АБО ПОСЛУГ, НЕМОЖЛИВІСТЬ ВИКОРИСТАННЯ, ВТРАТУ ДАНИХ АБО ПРИБУТКІВ ЧИ ПРИПИНЕННЯ ДІЯЛЬНОСТІ ПІДПРИЄМСТВА), ЩО СПРИЧИНЕНІ НЕЗАЛЕЖНО ВІД ПРИЧИНИ ТА ВИДУ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ — ЗА ДОГОВІРНИМИ, БЕЗУМОВНИМИ ЗОБОВ'ЯЗАННЯМИ АБО ВНАСЛІДОК ПРАВОПОРУШЕНЬ (У ТОМУ ЧИСЛІ ЧЕРЕЗ НЕДБАЛИСТЬ ЧИ ІНШІ ОБСТАВИНИ), ЯКІ ВИНИКАЮТЬ ВНАСЛІДОК ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, НАВІТЬ ЯКЩО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ БУЛО ПОПЕРЕДЖЕНО.

Пошук і усунення несправностей

Наведений нижче контрольний список допоможе вам вирішити проблеми, які можуть виникнути у пристрої.

Перш ніж переглянути наведений нижче контрольний список, перевірте підключення та робочі процедури.

Докладніше про використання запобіжника та зняття пристрою з панелі приладів див.

«Підключення/встановлення» (стор. 19).

Якщо несправність не вдається усунути, відвідайте веб-сайт служби підтримки, зазначений на останній сторінці обкладинки.

Загальні відомості

Немає звуку або він дуже слабкий.

- Регулятор рівня сигналу [FADER] не встановлено в положення для системи з 2 динаміками.
- Гучність апарату та/або підключеного пристрою дуже низька.
- Збільште гучність апарату й підключеного пристрою.

Відсутній звуковий сигнал.

- Підключено додатковий підсилювач потужності, а вбудований підсилювач не використовується.

Вміст пам'яті стерто.

- Натиснуто кнопку скидання.
- Повторно збережіть у пам'яті.
- Шнур живлення або елемент живлення відключено або не підключено належним чином.

Збережені в пам'яті радіостанції та показник правильного часу стерті.

Перегорів запобіжник.

У пристрої виникає шум під час зміни положення замка запалювання.

- Шнури неправильно підключені до додаткового гнізда живлення автомобіля.

Під час відтворення або прийому запускається демонстраційний режим.

- Якщо не виконувати жодних дій протягом 5 хвилин, коли ввімкнено [DEMO-ON], запуститься демонстраційний режим.
 - Установіть значення [DEMO-OFF] (стор. 10).

Індикація у віконці дисплея зникла або не відображається.

- Регулятор підсвічування встановлено в положення [DIM-ON] (стор. 12).
- Дисплей вимикається, якщо натиснути й потримати кнопку OFF.
 - Натисніть кнопку OFF на пристрої та утримуйте її, доки дисплей не ввімкнеться.

Дисплей/підсвітка блимає.

- Недостатньо живлення.
 - Переконайтеся, що потужності автомобільного акумулятора достатньо для пристрою. (Згідно з вимогами до живлення необхідно використовувати автомобільний акумулятор постійного струму напругою 12 В.)

Кнопки операцій не функціонують.

Диск не виймається.

- Неправильне підключення.
 - Перевірте підключення пристрою. Якщо проблему вирішити не вдається, натисніть кнопку скидання (стор. 5). Вміст, збережений у пам'яті, буде стерто. З міркувань безпеки не виконуйте операцію перезавантаження під час керування автомобілем.

Радіоприйом

Не приймаються сигнали радіостанцій.

Звук супроводжується шумами.

- Неправильне підключення.
 - Перевірте підключення автомобільної антени.
 - Якщо антена з електричним приводом не висувається, перевірте підключення проводу керування антеною з електроприводом.

Не вдається знайти запрограмовані станції.

- Трансльований сигнал надто слабкий.

RDS

Не приймаються послуги RDS (системи радіоданих).

- Вибрано FM3.
 - Виберіть FM1 або FM2.
- Послуги RDS недоступні в поточному регіоні.

Після кількох секунд прослуховування запускається функція SEEK.

- Станція не є TP-станцією або транслює слабкий сигнал.
 - Вимкніть TA (стор. 7).

Немає повідомлень про поточну ситуацію на дорогах.

- Увімкніть TA (стор. 7).
- Станція не транслює повідомлення про поточну ситуацію на дорогах, незважаючи на те, що є TP-станцією.
 - Налаштуйте іншу станцію.

PTY відображає [- - - - -].

- Поточна станція не є RDS-станцією.
- Не отримано даних RDS.
- Станція не вказує тип передачі.

Назва програмної послуги блимає.

- Для цієї станції немає альтернативної частоти.
 - Натисніть SEEK +/-, коли блимає назва програмної послуги. З'явиться повідомлення [PI SEEK], і пристрій почне шукати іншу частоту з такими самими даними PI (програмна ідентифікація).

Відтворення CD

Не відтворюється диск.

- Диск пошкоджений або забруднений.
- Диски CD-R/CD-RW не призначені для відтворення звуку (стор. 14).

Неможливо відтворити файли MP3/WMA/AAC.

- Диск несумісний із форматом і версією MP3/WMA/AAC. Докладні відомості про відтворювані диски та формати наведені на сайті підтримки, зазначеному на останній сторінці обкладинки.

Файли MP3/WMA/AAC потребують більше часу для початку відтворення, ніж інші.

- Наведені нижче диски потребують більше часу для початку відтворення:
 - диск, записаний зі складною структурою дерева файлів;
 - диск, записаний у режимі Multi Session;
 - диск, на який можна додавати файли даних.

Звук переривається.

- Диск пошкоджений або забруднений.

Відтворення з пристрою USB

Не відтворюються елементи через концентратор USB.

- Пристрою не вдається розпізнати пристрій USB через концентратор USB.

Для початку відтворення із пристрою USB потрібно більше часу.

- Структура дерева файлів у пристрої USB складна.

Переривчастість звуку.

- Звук може перериватися за високої швидкості передачі.
- Файли DRM (керування цифровими правами) у певних випадках можуть не відтворюватися.

Не відтворюється аудіофайл.

- Пристрій USB, відформатований за допомогою файлових систем, відмінних від FAT16 або FAT32, не підтримується.*

* Цей апарат підтримує системи FAT16 і FAT32, проте деякі пристрої USB можуть бути несумісними з усіма цими системами. Докладнішу інформацію див. в інструкції з експлуатації пристрою USB або зв'яжіться з виробником.

Індикація помилок/Повідомлення

CD ERROR: не відтворюється диск. Диск буде вилучений автоматично.

- Почистіть диск або вставте його правильно. Переконайтеся, що диск не порожній і не пошкоджений.

CD NO MUSIC: відсутній відтворюваний файл. Диск буде вилучений автоматично.

- Вставте диск з відтворюваними файлами (стор. 15).

CD PUSH EJECT: диск неможливо вийняти.

- Натисніть  (виймання).

HUB NO SUPRT: цей пристрій не підтримує концентратори USB.

IPD STOP: відтворення з iPod завершено.

- Розпочніть відтворення за допомогою iPod/iPhone.

NO AF: відсутні альтернативні частоти.

- Натисніть SEEK +/-, коли блимає назва програмної послуги. Пристрій почне шукати іншу частоту з такими самими даними PI (ідентифікація програми) (з'явиться повідомлення [PI SEEK]).

NO TP: відсутні програми про ситуацію на дорогах.

- Пристрій продовжуватиме пошук доступних TP-станцій.

OVERLOAD: пристрій USB переповнений.

- Від'єднайте пристрій USB, а потім змініть джерело, натиснувши кнопку SOURCE.
- Пристрій USB несправний, або підключено пристрій, який не підтримується.

READ: триває зчитування інформації.

- Дочекайтеся завершення зчитування — відтворення розпочнеться автоматично. Залежно від організації файлів цей процес може тривати деякий час.

USB ERROR: не відтворюється пристрій USB.

- Знову підключіть пристрій USB.

USB NO DEV: пристрій USB не під'єднано або не розпізнано.




- Переконайтеся, що пристрій або кабель USB надійно під'єднано.

USB NO MUSIC: відсутній відтворюваний файл.

- Під'єднайте пристрій USB з відтворюваними файлами (стор. 15).

USB NO SUPRT: пристрій USB не підтримується.

- Для отримання докладних відомостей про сумісність пристрою USB див. веб-сайт підтримки, зазначений на останній сторінці обкладинки.

    або    : досягнуто початку або кінця диска.

---: неможливо відобразити символ.

Щодо роботи пульта дистанційного керування на кермовому колесі:

ERROR: під час реєстрації функції сталася помилка.

- Виконайте процедуру реєстрації знову, починаючи з тієї функції, де сталася помилка (стор. 10).

TIMEOUT: процедуру реєстрації функції не виконано у зв'язку з перевищенням ліміту часу.

- Спробуйте завершити процедуру реєстрації, поки блимає [REGISTER] (близько 6 секунд) (стор. 10).

Якщо наведені поради не допомагають вирішити проблему, проконсультуйтеся з найближчим дилером Sony.

Якщо пристрій здається в ремонт через проблему з відтворенням диска CD, захопіть із собою диск, під час відтворення якого виникла проблема.

Підключення/встановлення

Увага!

- Під'єднайте всі заземлені кабелі до спільної точки заземлення.
- Запобігайте попаданню проводки під гвинти або між рухомих деталей (наприклад, між напрямними сидіння).
- Перед створенням підключень вимкніть запалювання автомобіля, щоб запобігти короткому замиканню.
- Підключіть кабель живлення ② спочатку до пристрою та динаміків, а потім — до додаткового роз'єму живлення.
- Для забезпечення безпеки обов'язково ізолюйте всі вільні непід'єднані кабелі електроізолювальною стрічкою.

Застережні заходи

- Уважно виберіть місце для встановлення, щоб пристрій не перешкоджав нормальному керуванню автомобілем.
- Уникайте встановлення пристрою в місцях, що піддаються впливу пилу, бруду, надмірної вібрації або високої температури, наприклад у місцях, на які падає пряме сонячне проміння, або біля вентиляційних отворів обігрівача.
- Для безпечного та надійного встановлення використовуйте монтажне обладнання тільки з комплекту постачання.

Примітка щодо кабелю живлення (жовтий)

За підключення пристрою разом з іншими стереокомпонентами сила струму в контурі автомобіля має бути вищою за суму значень сили струму, указаних на плавких запобіжниках кожного компонента.

Регулювання кута встановлення

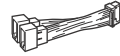
Відрегулюйте кут встановлення так, щоб він був не більший за 45°.

Список частин для встановлення

① 5 × макс. 8 мм

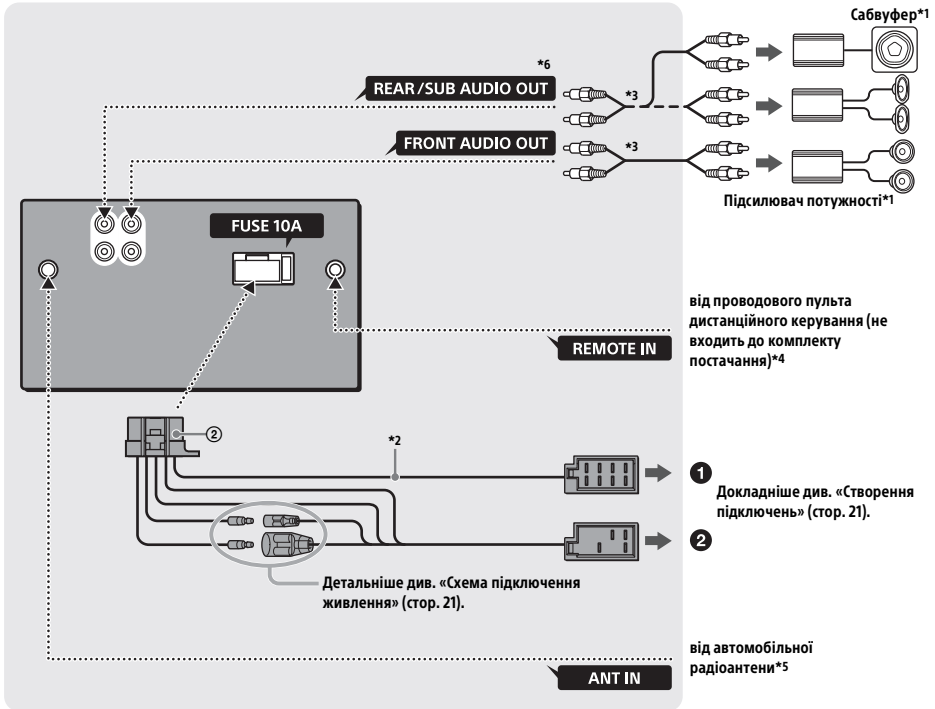


②



Цей список частин не охоплює повний комплект постачання.

Підключення



*1 Не входить до комплекту постачання.

*2 Повний опір динаміків: 4–8 Ом × 4.

*3 Шнур RCA з контактними штирками (не входить до комплекту постачання).

*4 Залежно від типу автомобіля, можливо, знадобиться використати адаптер для проводячого пульта дистанційного керування (не входить до комплекту постачання).

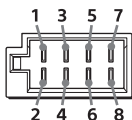
*5 Залежно від типу автомобіля, можливо, знадобиться використати адаптер (не входить до комплекту постачання), якщо не підходить з'єднувач для зовнішньої антени.

*6 Термінал AUDIO OUT можна перемикає між сабуфером SUB і задніми динаміками REAR.

Створення підключень

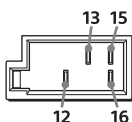
Якщо антена з електроприводом не має релейної стійки, підключення цього пристрою за допомогою кабелю живлення з комплекту ② може пошкодити антену.

1 До роз'єму динаміка автомобіля



1		+	Фіолетовий
2	Задній динамік (правий)	-	Фіолетовий/з чорними смужками
3		+	Сірий
4	Передній динамік (правий)	-	Сірий/з чорними смужками
5		+	Білий
6	Передній динамік (лівий)	-	Білий/з чорними смужками
7		+	Зелений
8	Задній динамік (лівий)	-	Зелений/з чорними смужками

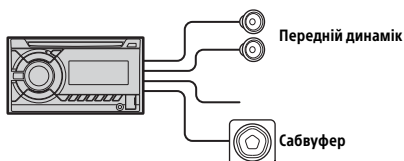
2 До гнізда живлення автомобіля



12	Неперервне постачання живлення	Жовтий
13	Антена з електричним приводом/керування підсилювачем потужності (REM OUT)	Синій/з білими смужками
15	Імпульсне постачання живлення	Червоний
16	Заземлення	Чорний

Просте підключення сабвуфера

Сабвуфер можна використовувати без підсилювача потужності, якщо він підключений до кабелю заднього динаміка.



Примітки

- Необхідно підготувати проводи задніх динаміків.
- Щоб уникнути пошкоджень, використовуйте сабвуфер із повним опором 4–8 Ом і відповідною гранично допустимою потужністю.

Підключення запам'ятовувальної системи

Якщо підключено жовтий кабель електроживлення, живлення завжди постачатиметься до запам'ятовувальної схеми навіть за вимкненого запалювання.

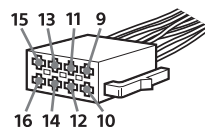
Підключення динаміків

- Перед підключенням динаміків вимкніть пристрій.
- Щоб уникнути пошкоджень, використовуйте динаміки з повним опором 4–8 Ом і відповідною гранично допустимою потужністю.

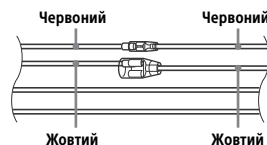
Схема підключення живлення

Перевірте роз'єм підключення допоміжного живлення автомобіля та правильно розподіліть з'єднання кабелів (залежно від типу автомобіля).

Допоміжний роз'єм живлення

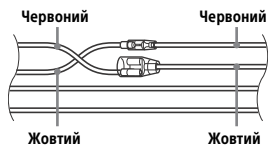


Загальна схема підключення



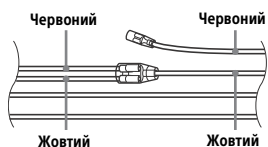
12	Неперервне постачання живлення	Жовтий
15	Імпульсне постачання живлення	Червоний

Якщо червоний і жовтий проводи переставлено місцями



12	Імпульсне постачання живлення	Жовтий
15	Неперервне постачання живлення	Червоний

Якщо автомобіль не має положення АСС



Після перевірки відповідності з'єднань і проводів імпульсного постачання живлення підключіть пристрій до автомобільного контуру електроживлення. Якщо виникли запитання або проблеми з пристроєм, не описані в цій інструкції, зверніться по допомогу до дилера автомобільної компанії.

Використання проводового пульта дистанційного керування

- Щоб активувати проводовий пульт дистанційного керування, установіть для [STR CONTROL] у [SET STEERING] значення [PRESET] (стор. 10).

Установлення

Установлення пристрою в панельі приладів

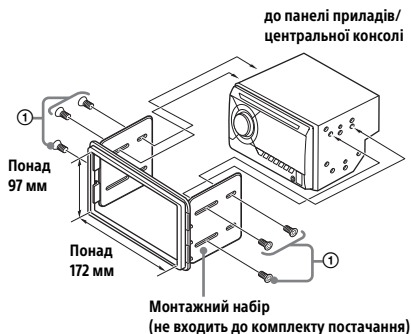
Якщо у вас японський автомобіль, див. розділ «Встановлення апарата в японський автомобіль» (стор. 22).

Встановлення апарата за допомогою монтажного набору (не входить до комплекту постачання)

Можна використовувати наявний у продажу набір Double DIN. Виберіть монтажний набір із таким розміром панельної рами: понад 172 × 97 мм (ш/в), радіус внутрішнього кута — менше 0,5 мм.

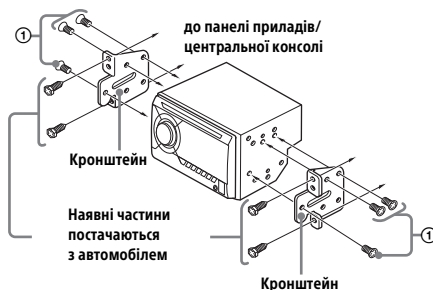
Примітка

Використовуйте лише гвинти з комплекту постачання ①.

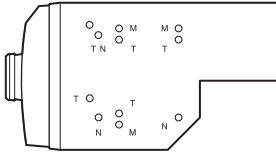


Встановлення апарата в японський автомобіль

Можливо, у деякі автомобілі японських марок встановити цей апарат не вдасться. У такому разі зверніться до свого дилера Sony.



У разі встановлення апарата на попередньо встановлені кронштейни автомобіля закручіть гвинти з комплекту постачання ① в отвори, що відповідають марці автомобіля: Т для TOYOTA, М для MITSUBISHI та N для NISSAN.



Примітка

Для уникнення несправностей встановлюйте лише за допомогою гвинтів із комплекту постачання ①.

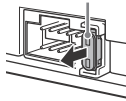
Перезавантаження пристрою

Докладніше див. «Перезавантаження пристрою» (стор. 5).

Заміна запобіжника

Замінюючи запобіжник, переконайтеся, що новий запобіжник розрахований на таку саму силу струму, як і оригінальний. Якщо запобіжник перегорає, перевірте підключення живлення та замініть запобіжник. Якщо запобіжник перегорає знову після заміни, причиною цього може бути внутрішня несправність. У такому разі зверніться до найближчого дилера Sony.

Запобіжник (10 А)



iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

About iPod

- You can connect to the following iPod models. Update your iPod devices to the latest software before use.

Compatible iPhone/iPod models

Compatible Model	USB
iPhone 6 Plus	<input type="radio"/>
iPhone 6	<input type="radio"/>
iPhone 5s	<input type="radio"/>
iPhone 5c	<input type="radio"/>
iPhone 5	<input type="radio"/>
iPhone 4s	<input type="radio"/>
iPhone 4	<input type="radio"/>
iPhone 3GS	<input type="radio"/>
iPhone 3G	<input type="radio"/>
iPod touch (5th generation)	<input type="radio"/>
iPod touch (4th generation)	<input type="radio"/>
iPod touch (3rd generation)	<input type="radio"/>
iPod touch (2nd generation)	<input type="radio"/>
iPod classic	<input type="radio"/>
iPod nano (7th generation)	<input type="radio"/>
iPod nano (6th generation)	<input type="radio"/>
iPod nano (5th generation)	<input type="radio"/>
iPod nano (4th generation)	<input type="radio"/>
iPod nano (3rd generation)	<input type="radio"/>

- “Made for iPod,” and “Made for iPhone,” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

Сайт підтримки

У випадку виникнення будь-яких питань або для отримання найновіших відомостей щодо цього продукту відвідайте вказаний нижче веб-сайт:

Сайт для получения поддержки

В случае возникновения вопросов и для получения самых последних сведений о данном продукте посетите следующий веб-сайт:

<http://www.sony.eu/support>

Зареєструйте ваш продукт на:
Зареєструйте свій продукт он-лайн на:

<http://www.sony.eu/mysony>

Импортер на территории стран Таможенного союза
ЗАО "Сони Электроникс", Россия, 123103, Москва,
Карамышевский проезд, 6

Организация, уполномоченная принимать претензии
от потребителей на территории Казахстана
ЗАО "Сони Электроникс"

Представительство в Казахстане, 050010, Республика
Казахстан, г. Алматы, пр. Достык, дом 117/7

Қазақстан Республикасы жерінде тұтынушылардан
кінәрат-талаптар қабылдайтын ұйым

Қазақстандағы «Сони Электроникс» ЖАК Өкілдігі
050010, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы,
даңғыл Достык, 117/7 үй



<http://www.sony.net/>

©2015 Sony Corporation Printed in Thailand